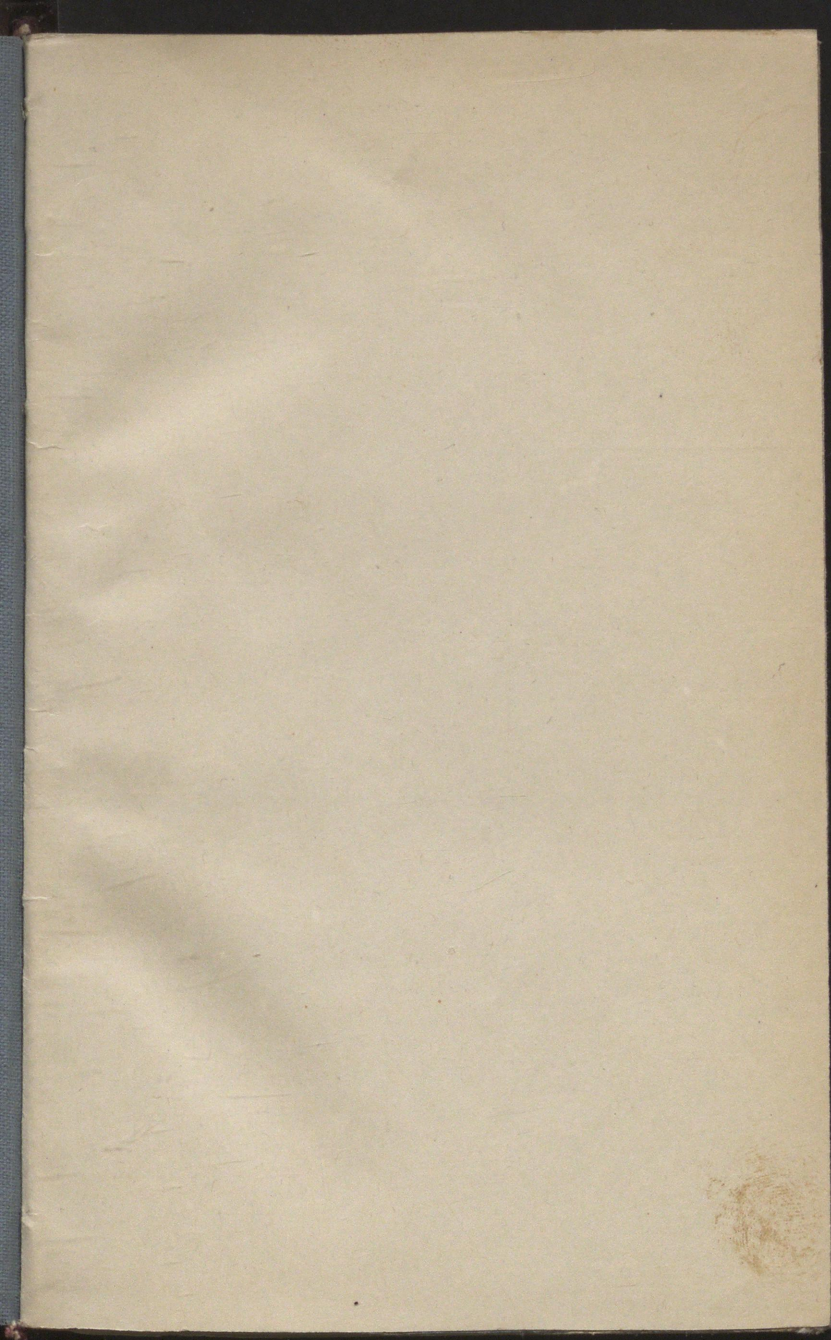
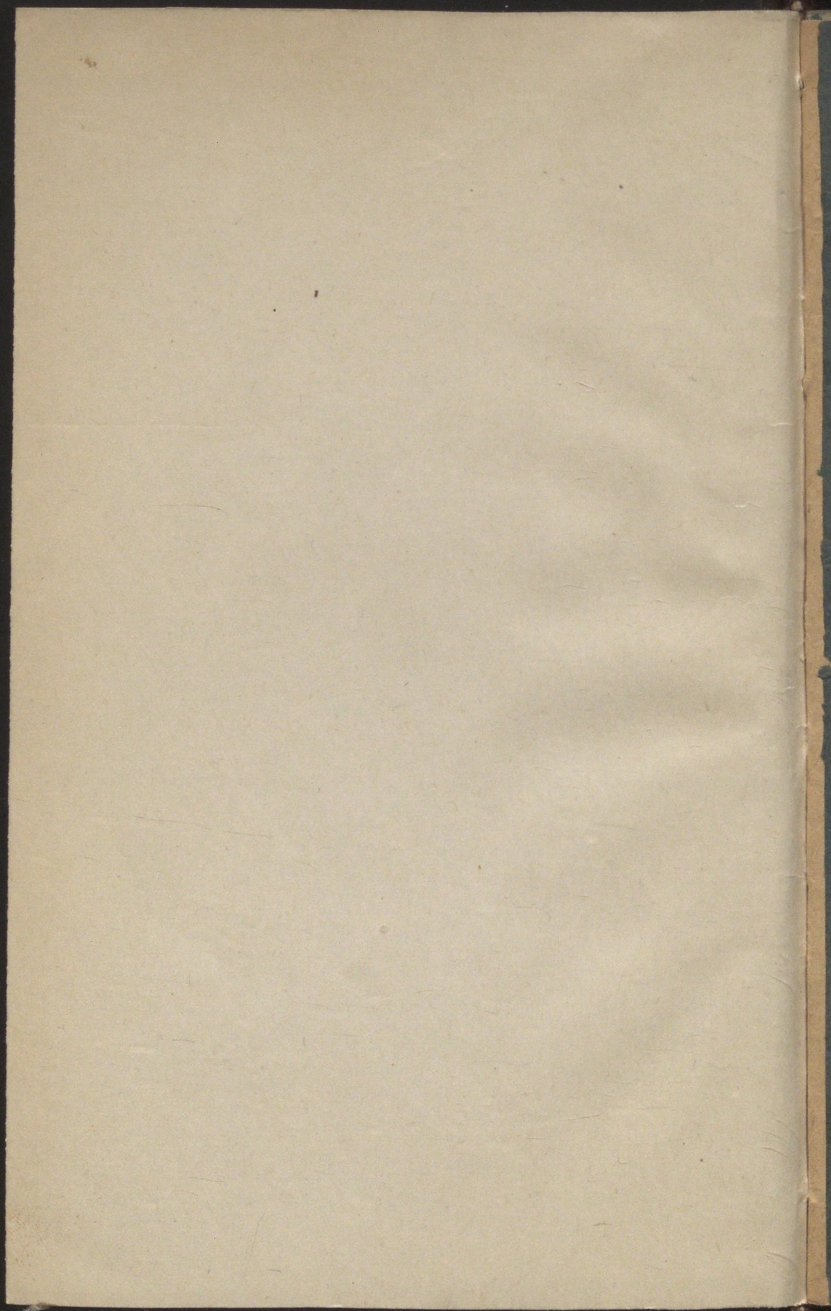


KT-8

84-15





KT

875

26

52

6064

ЗАЛА

ШКАФЪ

ПОЛКА

№

Зи 011

Т И Т Ъ

ТРАГЕДІЯ

ВЪ ПЯТИ ДѢЙСТВІЯХЪ

Г. ДЕ БЕЛЛУА.



МОСКВА.

ВЪ Типографіи Компаніи Типографической,
съ Указнаго дозволенія.

1787.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

ТИТЪ Императоръ, сынъ Веспасіана.

ВИТЕЛЛІЯ, дочь Императора Вителлія,
низверженнаго Веспасіаномъ.

СЕКСТЪ, } Консулы и наперсники Ти-
АННІЙ, } шовы.

ЛЕНТУЛЬ, родственникъ Вителліинъ.

ТУЛЛІЯ, наперсница Вителліина.

АДРІАНЪ, другъ Леншуловъ.

Сенаторы.

Воины.

Дѣйствіе въ Римѣ, въ Императорскомъ
домѣ.

Е Г О
ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ,
ДѢЙСТВИТЕЛЬНОМУ
КАМЕРГЕРУ

и

Св. Владимира третіей степени
КАВАЛЕРУ,
МАТВѢЮ ГРИГОРЬЕВИЧУ
СПИРИДОВУ

Нижайшее приношеніе.

МИЛОСТИВѢЙШІЙ

ГОСУДАРЬ!

Обыкновеніе Издателей — приписывать Изданія знаменитымъ Особамъ, или для приданія важности онымъ, либо для возданія чувствительнѣйшей благодарности и засвидѣтельствованія своей преданности, побудило и меня для послѣдней наипаче причины приписать Имени Вашего Превосходительства сію книжку. Пріимите, Ваше Превосходительство, сіе приношеніе

ніе яко самой большій знакъ мо-
ей благодарности и преданности,
съ которою имѣю честь пребыть
навсегда,

ВАШЕ ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО!

МИЛОСТИВѢЙШІЙ ГОСУДАРЬ!

Вашъ всепокорнѣйшій слуга

Яковъ Благодаревъ.

Т И Т Ъ

ТРАГЕДІЯ.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

Вителлія, Туллія.

Туллія.

Наконецъ Титъ зрѣнію нашему возвратит-
ся. Римъ, въ отдаленности отъ стѣнъ
своихъ, стремится встрѣшить своего Госуда-
ря; пути усыпаны лаврами и цвѣтами, и
любовь несетъ всѣхъ сердца на срѣшеніе
ему. Возставшій Римъ прославляетъ сей
благополучный день, которой возвратилъ
ему отъ гроба отца его; сей щастливый
побѣдитель Азии и судьбы торжествуетъ
надъ смертію, подобно какъ и надъ людьми.

Вителлія.

Скажи лучше, что несчастіе его воз-
вращаетъ въ сіи стѣны, что смерть, его ожи-
дающая, получитъ свою добычу; сей прекрас-
ный день кончится горестною ночью. Подъ
его торжественною колесницею гробницу ему

готовъ вѣтъ. Небо, готовое вспомошествовать
моей законной злобѣ, украсило жертву мою
для принесенія оной моему родителю. О
горестной Вителлій! наши мучители соеди-
нятся въ адѣ съ твоимъ утѣшеннымъ пра-
хомъ! Я пролію сію кровь, которая искоре-
нила твой родъ, и которая столь пагубна
твоей славѣ. . . . а наипаче твоей дочери;
сію кровь, которая всегда твою побуждала,
которая похитила твое царство, и которая
лишаетъ меня добродѣтели.

Т у л л і я.

Коль странна мнѣ рѣчь твоя! Душа
прекрасной Вителліи можешь ли быть пре-
исполнена столь жестокими намѣреніями?
Что ты говоришь о крови, о мщеніи, о
смерти? Какія новыя причины сіе ожесто-
ченіе возбуждаютъ? Казалось, что со време-
ни, какъ Императоръ удалилъ Берениду,
отомстивъ сею великою жертвою за Римъ и
за тебя, твои долговременныя возчувство-
ванія, произходящія отъ ревностной любви,
уступили мѣсто нѣжнѣйшимъ чувствіямъ. А
нынѣ, какъ сладостная надежда тебѣ лас-
каетъ, сокрытая твоя ненависть воспладе-
тъ больше, чѣмъ прежде, гнѣвъ твой.

В и т е л л і я.

Могу ли я, Туллій! ласкать себя дерз-
кою надеждою? Увы! какая любовь! могу
ли я ей повиноваться? могу ли я преступить
честь,

честь, должность, добродѣтель? Нѣтъ, мое
 пламя должно погаснуть въ крови Тишовой.
 Воспомни сей ужасный день, когда отецъ
 его взволновалъ противъ насъ дерзкой на-
 родъ; когда Веспасіанъ, побѣдитель Идумей,
 возведенный всинами на Кесаревъ престолъ,
 привелъ къ симъ стѣнамъ свое вѣроломное
 войско. Римъ отворилъ врата похитителю,
 и въ пагубной залогъ кровожаждущаго міра
 сей мучитель принялъ главу моего родителя.
 Можетъ быть мой полъ и младенческія слезы
 смягчили ко мнѣ торжествующаго убійцу,
 или Веспасіанъ въ тѣ пагубныя минуты
 презрѣлъ слабые остатки побѣжденнаго.
 Наконецъ опъ меча сихъ убійцъ, омягчен-
 ныхъ злодѣяніями, одна я спаслась отъ смер-
 ти въ семъ горестномъ домѣ. Въ спокой-
 ной ссылке, удаленная отъ похитителя,
 оплакивая смерть моего родителя, щастли-
 ва я была въ моемъ бѣдствіи; но лѣта,
 возвеличивъ мои несчастія, возбудили во мнѣ
 къ симъ убійцамъ мою ненависть. Возрастая,
 я напаялась противъ нихъ злобою; сердце мое
 питалось мстительными намѣреніями; отъ
 единого имени Тиша я пререпешала. Сіи вели-
 кія чувства должныли въ единъ день быть
 преобладаемы постыдною любовію? Но, ахъ
 Титъ! ты, укротивъ безжалостнаго пвоего
 отца, призвалъ меня въ Римъ, и учинилъ
 меня преступницею! Твоя добродѣтель со-

дѣлала мое преступленіе, и твои побѣждающія прелести, воспаливъ во мнѣ къ тебѣ любовь, принудили меня подражать сердцамъ всѣхъ. Но почто я воспоминаю о семъ недостойномъ пламени, о сихъ постыдныхъ заблужденіяхъ, моей душѣ безчестіе наносящихъ? Чшо я говорю? Моя добродѣтель должна мнѣ ихъ напоминать для непрестаннаго моего укоренія и для побужденія меня къ должной мести.

Т у л л і я.

Но какое преступленіе сей великодушной Государь?

В и т е л л і я.

Ты видишь его на моемъ престолѣ, и ищешь его преступленія! Онъ произшелъ отъ той крови, которая изкоренила родъ мой, и ты можешь удивляться, когда я его проклинаю! Безчестіе неомощенной обиды вѣчно пребываетъ, и родъ ненаказаннаго злодѣя всегда повиненъ остается; такъ мнѣ въ сихъ мѣстахъ всѣ великія души, такъ сами боги поступаютъ, и народъ сіе ушверждаетъ. Судьба, лишивъ меня щастливаго содѣтеля преступленія, оставила его сиротиною, и назнача въ немъ мою жертву. Увы! сей опасной Тимъ могъ бы единымъ своимъ желаніемъ превозмочь всю мою праведную злобу. Сердце его, казалось, соотвѣтствовало моей чрезмѣрной любви. Коль легко почи-
таешь

таешь себя любимую тѣмъ, кого любишь! Его великое стараніе о услажденіи моихъ несчастій каждой день вымышляло новыя благодѣянія. Онъ опиралъ мои слезы; онъ мнѣ клялся безпрестанно наивеличайшею дружбою, наичистѣйшею нѣжностію. Дзоръ его былъ мой, и я въ немъ давала законы; часто по прошенію моему милосердствовалъ онъ Царямъ: посреди собственнаго моего рода меньше бы я была почитаема; онъ побуждалъ отца своего называть меня своею дочерью. О названіе, которое я обожала! которое я должна была ненавидѣть! какою обманчивою надеждою ты мнѣ польстило? Наслѣдственная гордость моего честилюбія уже меня возводила на престолъ моего родителя: Титъ! говорила я тогда: я не пролила мою кровь, и мой родитель отмститъ, если я взойду на его мѣсто. Прелестное видѣніе толь прекраснаго предмета удаляло отъ слуха моего роптаніе природы. — Всѣ мои желанія, восхищенные сладостію надеждою, не искали, не видѣли ничего, кромѣ скипетра и Тита — Возможно ли опизкаться отъ сего вышняго благополучія, дѣлать престолъ съ дражайшимъ челоѡкомъ? Но невѣрной! кто бы сіе сказалъ? съ сердцемъ, преисполненнымъ другимъ пламенемъ — презирая мою любовь, обольщалъ мои желанія — и колъ великое безчестіе для Римлянки! Невѣрной мнѣ предпо-

чи.

читалъ, кого? великіе боги! Царицу! а на меня испощалъ только тѣ великодушныя спаранія, каковыя безпрестанно онъ изливаетъ и на послѣднѣйшаго изъ смертныхъ.

Т у л л і я.

Но еслии Тимъ виненъ сею любовію, то онъ довольно сіе простительное заблужденіе заслуживаетъ; горестной побѣдитель своихъ нѣжнѣйшихъ желаній, онъ жертвуетъ своимъ сердцемъ нашимъ страннымъ узаконеніямъ, и былъ всегда къ тебѣ нѣженъ въ своей дружбѣ, зри, какое сіи узаконенія тебѣ подають право ожидать прежде Тимова отъѣзда. Государство съ нетерпѣніемъ, казалось, желало его брака; всѣ спрашатся повиноваться его брату, и желаютъ, чтобы утверждено было удаленіе иностранки. Можетъ быть Тимъ для своего щастливаго возвращенія явитъ своимъ подданнымъ сей знакъ своей любви; и ежели онъ вознамѣрится наименовать себѣ супругу, то кто можетъ тебѣ оспаривать толь справедливую надежду? Желанія всѣхъ Римлянъ стремятся къ сему выбору; Тимъ утвердитъ сіе. Наконецъ ежели ты будешь

В и т е л л і я.

Ежели я буду его супруга, Туллія, ежели онъ принесетъ свое сердце къ стопамъ Вителліи Но нѣтъ! . . . Я его увижу въ новомъ его блистаніи всегда пре-
де-

лестнѣ и всегда вѣролсмиѣ. .. Его презрѣ-
нiя еще возрекутъ моему гнѣву, что онъ
сынъ мучителя, который меня лишилъ ро-
дителя. Ахъ! накажемъ Тима за то, что онъ
воспалилъ мое сердце любовію, и накажемъ
мое сердце за то, что оно могло быть воспа-
лено къ нему симъ нѣжнымъ пламенемъ. Его
примѣръ меня побуждаетъ къ сему велико-
му усиливанію. Тимъ меня научилъ побѣ-
ждать себя. Борющійся долгу мой не мо-
жетъ надѣяться на мою слабую добродѣтель,
пока Тимъ живъ будетъ. Да увѣрился нако-
нецъ торжество мое на гробѣ его; да изле-
читъ мою рану изліянная его кровь. Тщет-
но Римъ нынѣ его до небесъ возноситъ. . .
Онъ важенъ для вселенной, но для меня онъ
чудовище; тошъ, которой воспалилъ во мнѣ
сію постыдную любовь, злодѣй для меня. —
Сіа страсть нѣжная содѣлываетъ меня пре-
ступницею. — Наконецъ, не имѣя наде-
жды быти его супругою — супругъ мой бу-
детъ Секстъ, когда произитъ его груді.

Т у л л і я.

Секстъ! О небо! другъ самаго Тима,
обремененный его благодареніями!

В и т е л л і я.

Онъ ихъ позабываетъ; онъ меня любитъ.
Познай, Туллія, сію ужасную тайну, которую
я съ трудомъ скрывала отъ твоей вѣрности!
Ты въ сей великой день мнѣ нужна, и мо-
гу

гу ли я той опасаться, которая мнѣ вмѣсто
машери была? Съ той минушы, какъ Секстъ
открылъ мнѣ свою любовь, я почтала
его мнѣ посланнымъ богами мстителями, и
хотѣла, чтобы онъ былъ сокрытъ во глубинѣ
моей души, и единые бы только глаза мои
видѣли его пламя, чтобы наипаче сокрывалъ
онъ сію тайну отъ сурого Аннія, преж-
няго своего и Тимова друга. Ты знаешь, что
Императоръ симъ двумъ своимъ наперсни-
камъ повѣрилъ свое могущество во время
своего отсутствія; Секстъ повелѣваетъ въ
Римъ, и можетъ нынѣ единъ скрыть всѣ
наши приговора, безъ него весьма опасныя.
Колико трудно мнѣ было его привести къ
сей пагубной клятвѣ, въ которой онъ и ны-
нѣ тайно раскрывается! Коликими угрызѣні-
ми его сердце сражаемо было! Тимовы взо-
ры возвращали ему добродѣтель; послѣ ше-
сти мѣсяцевъ неистовѣющей ярости, безпре-
спяннаго прехожденія отъ любви къ ненави-
сти, я видѣла его готового торжествовать
надъ своимъ пламенемъ; дружба потушала
любви огонь; но Кесарево отсутствіе его
воспалило; Ленгулово присутствіе еще боль-
ше оной утвердило. Сей свирѣпой Ленгулъ,
съ которымъ кровь меня соединяетъ, и ко-
торого Веспасіанъ изъ Рима удалилъ, а Тимъ
возвращалъ; но горя мщеніемъ душа его, не-
чувствительна къ благодѣяніямъ, а чувстви-
тель-

пельна къ обидѣ; онѣ мнѣ одолженѣ своимъ возвращеніемъ, и представилъ собрать нашихъ друзей и возбудить ихъ вѣрность. И въ самомъ дѣлѣ чрезъ его старанія скоро я собрала разстѣянныхъ друзей моего родителя. Секстѣ, видя его великое усердіе, кое не меньше есть и корыстолюбивое, щипаетъ въ немъ рачительнаго соперника, и шрепещетъ, чтобы ревностная рука Ленгулова ударами своими не предупредила его руки, а въ награжденіе за сіе не получилъ бы моей — Любавѣ во мнѣ все дѣлала прежде для Тима, а нынѣ она все для меня дѣлаетъ въ Секстовой душѣ. Но онѣ идетъ.

(Вителлія даетъ знакъ Туллию, чтобы она удалилась въ конецъ Театра.)

ЯВЛЕНІЕ II.

Вителлія, Секстѣ, Туллия (въ отдаленности.)

Секстѣ.

Готовый исполнить то страшное обѣщаніе, которое любовь изморгнула изъ устъ моихъ, прости, что я пришелъ въпросить тебя о смертоносномъ ударѣ, которой рука моя шрепещетъ содѣлать! Ты мнѣ препоручила твое мщеніе; я самъ старался пріобрѣсть сіе ужасное преимущество, кое меня

увѣ-

увѣряетъ въ награду . . . Награда сія безцѣнна, но не злодѣйству: добродѣтели бы она должна была принадлежать. Ахъ! почто обѣщана она нынѣ вѣроломнѣйшему? Почто толь прелестная рука ошдается убійству? — Но да будетъ такъ, когда сіе тебѣ угодно. Негодуя на это, коему должно покориться, я стремлюсь величайшими злодѣяніями тебя получить! — Но прости мое сомнѣніе. — Титова дружба прежде сего тебѣ была драгоцѣнна. Его сердце всегда являло тебѣ сладостную склонность. Твоя душа добродѣтельна — можешь быть, низвергнувъ его во гробъ, возчуаствуя раскаяніе и угрызѣніе, осуждать будешь утешенной гнѣвъ твой, и исполнителю нынѣшней твоей ненависти сіе убійство будешь пагубно; можешь быть ты укоряешь меня будешь поспѣшеніемъ вспомошествованія твоему гнѣву. Я спашусь, исполняя твою волю, учинишься предъ тобою преступникомъ.

В и т е л л і я.

Ахъ! когда родитель насъ возбуждаетъ къ отмщенію, злоба тогда добродѣтель есть, а раскаяніе злодѣйство. Почто ты думаешь, чтобы мое сердце могло возвратиться къ толь постыдному чувству? Не мнѣ во мнѣ видѣть сей недостойной слабости. Сами ли подозрѣніи доказываешь мнѣ любовь твою? Но нѣтъ, я вижу ясно: Титово приближеніе

тебя въ шрепетѣ приводитъ; страхъ, приличной твоему единому сердцу, тебя смущаетъ и колеблетъ; душа твоя не имѣетъ толикой твердости, чтобы исполнить сіе великое дѣло, и представляетъ тебѣ мою ненависть совсѣмъ уже обезоруженною... Кто меня столь мало знаетъ, можетъ ли столь любить меня?

Секстъ

Люблю ли я тебя! увы! для чего не могу я самъ въ томъ сомнѣваться? Какими еще злодѣянiями должно сіе доказать? Сіа непреоборимая любовь, сіа мучительница жизни моей противъ воли моей покоряетъ мою душу твоимъ повелѣніямъ. — Другъ, пылающій усердіемъ, или любовникъ, стараемой любовнымъ пламенемъ, попеременно бываетъ злодѣй, или добродѣшелемъ. Жестокое угрызнѣіе меня терзаетъ, и мысль моя тебя обвиняетъ, но сердце обожаетъ. Проклинаю любовь мою, но не могу изгнать ее; власть твоя повелѣваетъ моимъ разсудкомъ. Онъ видитъ ослѣпленіе, но сердце мое влечется, видитъ бездну всѣхъ моихъ злодѣйствъ; и обожая еще добродѣшеля, ненавижу злодѣянiя, но для тебя спремаяся на оное. Какого еще торжества ты желаешь можешь?

В и т е л л і я.

Нѣтъ! я не пребую толь постыднаго уси-
ливанія, худо исполнить мои желанія, отъ шо-
го, которой ихъ осуждать можетъ. Я
мнила, что строгая честь повелѣваетъ мо-
ему любовнику мстить за родителя моего, и
симъ учиниться достойнымъ его сыномъ,
спавъ моимъ супругомъ. Но ты, ты сего
названія недостойнъ; ты считаешь злодѣй-
ствами сіи великія намѣренія. — Неси къ
другой твои добродѣтели, а меня оставь съ
моими злодѣянiями.

С е к с т ъ (гордо).

Жестокая! я бы долженъ сіе учинить, и ча-
сто того желаю. Сто разъ я на сіе намѣревался,
(*нѣжно*) но мое стараніе всегда тщетно оста-
валось. Чѣмъ больше я хотѣлъ превозмочь лю-
бовь мою, тѣмъ больше твои прелести мнѣ
представлялися, и укрѣпляли оковы мои. — Я
скажу больше: я шелъ съ намѣреніемъ разру-
шить предъ тобою иго мое; но лишь только те-
бя увидѣлъ, такъ скоро оное наибольше утвер-
дилось; всѣ мои намѣренія преклонились
власти твоей. Теперь иду къ сообщникамъ на-
шимъ, ожидающимъ съ ужасомъ возобновить
мою клятву. Полученіе твоей руки не оправ-
дываетъ злодѣйства моего; но кто бы для
тебя не учинился преступникомъ?

(*У х о д и т ъ .*)

Я В.

ЯВЛЕНІЕ III.

В и т е л л і я, Т у л л і я.

В и т е л л і я.

Ты познаешь мое намѣреніе изъ любви, его ослѣпляющей. Онъ, обладая свѣтомъ, будетъ моимъ подданнымъ. Я буду владѣть надъ властителемъ Царей, и возобновлю оковы, наложенныя Агрипиною.

Т у л л і я.

Но какъ завистливой Леншуль будетъ взирашь на бракъ, соединяющій тебя съ Секстомъ? Ты знаешь его съ младенчества; онъ недоволенъ будешь единымъ премѣненіемъ обладателя; и власть, тобою Сексту данная

В и т е л л і я.

Я судьбу ихъ опредѣлила: они будутъ дѣлить власть сію. Леншуль скрытно желаетъ чрезъ полученіе меня учиниться единымъ властителемъ, и сей надмѣиной духъ восхощетъ покорить меня подъ власть свою; но я не для того избираю себѣ супруга, чтобъ быть его рабою. — О ты, который по Тимѣ содѣлывалъ всѣ мои утѣшенія, престолъ! томъ достойной предметъ всѣхъ моихъ жертвъ! соверши желаніе мое въ сей день, уже ужасный.

Ту л л і я.

Я вижу Ленгула.

ЯВЛЕНІЕ IV.

Вителлія, Туллія, Ленгуль, Адріанъ.
(Туллія и Адріанъ стоятъ въ отдаленно-
сти.)

Ленгуль (спремительно.)

Все соглашается съ твоими желаніями, и въ сію ночь похититель престола окончитъ жизнь свою. Друзья наши готовы, возженіе Капитоліи означитъ сію смертоносную мину: имя твое препровождаетъ, а мое усердіе воспаляетъ ихъ; я вліялъ духъ мой въ ихъ яростныя сердца; но постараемся нашимъ поспѣшеніемъ утвердитъ ихъ намѣреніе; сіи медлительности возраждають угрызѣніе и страхъ. Кто спѣшитъ воспользоваться щасливою минутою, тотъ пріобрѣтаетъ побѣду; а упущеніе оной приводитъ на мѣсто казни. Взоръ Тишовъ можетъ утиснить ихъ ярость. Ты знаешь, koliko снѣ любимъ; сія любовь увеличиваетъ во мнѣ къ нему ненависть. (Онъ съ примѣнаніемъ смотритъ на нее, говоря слѣдующія слова:)

Съ какою нетерпѣливостію желаю я видѣть сего мучителя умерщвленнымъ, поверженнымъ на престолъ своемъ, и по смер-

ти

ти его возвести тебя на оной; поднести предъ взоры твои торжественною рукою моею его сердце и главу окровавленные! — Ты пренецешь?

Вителлія (ушвердясъ).

Я? Нѣтъ. . . . Я желала бы своею рукою пронзить его сердце первыми ударами.

Асентуль.

Сіе мнѣ принадлежало; я осмѣливался симъ себя ласкать. Щастливой Секстъ пріобрѣлъ себѣ сію славу; ты его предпочла. Его рука лишаетъ меня чести, къ которой я стремился, желая тебѣ услужить. Онъ получаетъ за сіе величайшую награду, которой ласкало себя мое, обожающее тебя, сердце. Прости мнѣ; душа моя удаляется отъ сей униженности любовныхъ вздоховъ, отъ сихъ стараній, толь обыкновенныхъ любовникамъ. Я мнилъ; что толь суетное и обманчивое искусство тебя недостойно; я мнилъ, что для пріобрѣтенія руки твоей должно опомститься за тебя. Къ сему опомщенію уже все готово, и къмѣ учинено сіе? — Суди сама теперь. Что сдѣлалъ сей Секстъ, тебя толь любящій? Хладными вздохами изъясняетъ онъ любовь свою; но стремительное усердіе къ желаніямъ твоимъ изъясняетъ мое пламя, тобою во мнѣ воспаленное!

В и т е л л і я.

Признаюсь, рѣчь сія меня удивляетъ (сѣ усмѣшкою). Я не вѣдала, что любовь тебя ко мнѣ привлекала. — Но я вѣ себя не вольна; тебя извѣстенъ законъ, меня опдающій Сексту. Могу ли я преступить его?

Л е н т у л ь.

Я бы Сексту сего не оприцалъ, естлибъ онъ сохранялъ сей законъ. Взираю бы на моего соперника безъ злобы, естли бы онъ сего сокровища былъ достоинъ. Но какъ, когда онъ колеблется исполнить свое обѣщаніе, ты подвергаешь судьбу нашу его слабости? Страхуюсь, чтобъ сей вѣроломный не возвратился къ Тису. — Кто измѣняетъ дружбѣ, тотъ легко можетъ измѣнить любви.

В и т е л л і я.

Я люблю Секста, естли онъ вѣренъ своему обѣщанію; но когда онъ преступникъ кляшвы своей, то я его ненавижу; и тогда твои желанія исполнены будутъ. Мое сердце, опдающееся вѣ награду за опмщеніе мое, ничѣмъ любви не принадлежитъ, но всемъ мщенію. Оно одно опредѣляетъ нынѣ мою судьбу, и Тишова смерть учреждается моею рукою.

(Уходитъ съ Туллаею.)

Я В-

ЯВЛЕНІЕ V.

Лентулъ, Адріанъ.

Лентулъ.

А смерть Секстова скоро меня учинитъ обладателемъ оной. Сіе тебя удивляетъ, Адріанъ? но слушай. Какъ? Секстъ будетъ наслаждаться плодомъ моихъ трудовъ? Какъ? Я одинъ составилъ сей страшный заговоръ, учредилъ все, истощилъ всю хитрость для укрѣпленія онаго, и для щасливаго успѣха намѣреній нашихъ; а Секстъ соберетъ всю пользу и весь плодъ его? онъ, который безъ всякаго труда единственно будетъ носить на себѣ имя презрительнаго убійцы. Нѣтъ, сіе не будетъ. Тщетно ласкаетъ себя симъ Вителлія! Я знаю мысль сей гордой женщины; она хочетъ, сочетавшись съ моимъ соперникомъ, сама царствовать въ Римѣ подъ его именемъ, вѣдая, что со мною будетъ только супруга Императору, и первая подданная, ему покоренная. Вотъ ея намѣреніе, дающее предпочтеніе моему сопернику, котораго я скоро избавлюся. Умертвивъ Тита, обращаю на Секста весь ужасъ смерти его; приму на себя должность мстителя за сего Государя, и низвергну во гробъ сего убійцу, привлеку къ себѣ его смертью согласіе всего Рима.

Адрианъ.

Нужна тебѣ рука его противъ обожаемаго Государя. Убійца, которой не можешь не наказаннымъ остаться. — По что Тимъ въ отдаленности отъ Рима, въ Азїи, не лишился жизни? Безъ опасности умертвили бы брата его, и сіе чудовище не имѣло бы мстителей. Тимъ имѣетъ добродѣтели Веспасіана, а Домитіанъ пороки его; одинъ страшилище Рима, другой его утѣшеніе. Но Вителлія можетъ быть не захочетъ имѣть супругомъ своимъ убійцу Секстова, коего она обожаетъ.

Лентулъ.

Она его обожаетъ, говоришь ты? Оставъ сіе суешное заблужденіе. Я проникъ во глубину души ея, и разогналъ тьму сокрытыхъ ея тайнъ: единое любочестіе ея нынѣ обладаетъ. Когда изобразилъ я ей съ хипростію Секста измѣнникомъ, она не воспревожилась; когда же ей представилъ Тима, ушопавшимъ въ крови своей, она вострепетала. Сего довольно мнѣ для познанія ея темныхъ сокровенностей, и не спрашуся больше моего соперника. Она любитъ Тима, думая его ненавидѣть; но видя презрѣнную любовь свою, погубляетъ его. Ошомстивъ ему, скоро раскаяніе возчувствуетъ, обративъ всю злобу свою на Секста, убійцу того, кого она любитъ; и увидя во мнѣ мстителя,

шер-

перзающая любовь ея соединитъ ее со мною, и согласится на всѣ мои желанія.

Единаго я въ Секстѣ опасаюсь: дружба, сія добродѣтель, при дворахъ рѣдкая, его преобораетъ. Попищимся теперь изгнать ее изъ его сердца, и возбудивъ въ немъ ревность, учинимъ благополучный успѣхъ намѣреній нашихъ.

(У х о д я т ъ .)

Конецъ перваго Дѣйствія.

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

Секстъ (одинъ).

Насталъ сей ужасный день, въ которой любовь положила конецъ моей добродѣтели. Уже возвращаешься ты Герой, меня столь любящій, котораго я обожаю, и которому я, можешь быть, больше долженъ, чѣмъ самому себѣ. Онъ во мнѣ полагаетъ свое щастіе; а я, о вѣроломный! я вонжу мечъ въ грудь его! Ахъ, Тимъ! весь свѣтъ, трепетавъ отъ угрожающей тебѣ смерти, погибая съ побою, возсылалъ къ богамъ о тебѣ моленія свои, нынѣ оживотворяется, и возрадовавшись приносить безсмертнымъ благодаренія о спасеніи твоёмъ. Одинъ Секстъ, твой любезной Секстъ! можешь ли ты сему повѣрить? увы! онъ одинъ оплакиваетъ, что смерть не скосила жизнь твою. Такъ, когда богамъ за тебя все спремилось въ жертву, я одинъ желалъ твоей смерти, которая избавила бы меня злодѣйства. Но жестокіе боги, не услышавъ моихъ желаній, тебя свѣту возвратили. — Мучительная любовь! ты, лишая меня добродѣтели, и утвердивъ мою ужасную

сную клятву, повергаешь меня въ бездну злодѣйствъ. Если не исполню мое зѣбское обѣщаніе, то лишуся прекрасной Вителліи, которая заключаетъ въ себѣ щастіе моей жизни; она во гнѣвѣ своемъ опдастся въ объятія другаго, и я ее лишуся для Тима, котораго не могу уже спасти отъ смерти. Сія непреоборимая женщина во мщеніи своемъ и мой лютейшій соперникъ. — Но вотъ и онъ идетъ примѣчать смятеніе, меня въ заблужденіе приводящее. Злодѣй! хитрость его проникаетъ тайну во глубинѣ сердечной; не будемъ предъ нимъ больше скрываться, и постараемся чрезъ то познать приготавливаемые удары, меня угрожающіе.

ЯВЛЕНІЕ II.

Секстъ, Лентулъ.

Лентулъ.

Все теперь готово покорить волѣ нашей судьбины вселенной съ судьбами Римлянъ. Но Консулъ, сомнѣніе мое справедливо, можетъ быть мнѣ показываетъ, что исполненіе намѣреній нашихъ столь же еще опдаленно, какъ и прежде было. Глаза твои не угрожаютъ смерти Тима: я зрю въ тебѣ смятеніе, которое мало обѣщаетъ успѣха желаніямъ нашимъ.

шимъ. Кто идетъ трепеща, тотъ вѣрно упадетъ. Позволь мнѣ спросить, что можетъ тебя останавливать на семъ пути, къ слзѣ насъ ведущемъ? Я мнилъ, что утѣшивъ безчестное раскаяніе, неустрашимость обитаетъ въ твоемъ сердцѣ.

Секстъ.

Неустрашимость ли сіе? Увы! звѣрская ярость измѣнника! Ахъ! если еще ошатахъ добродѣтели терзаетъ насъ раскаяніемъ, не безчестіе то, но честь, гласящая совѣсти нашей.

Лентуль.

Подобная ли рѣчь должна быть въ устахъ начальника великихъ предпріятій? Слова сіи утверждаютъ подозрѣніе мое, и могушь поколебать твердость друзей нашихъ:

Секстъ.

Друзей нашихъ! Вѣроломецъ всегда подозрителенъ соучастнику своему; и кто измѣняетъ, тотъ спросится, чтобы ему не измѣнили. Моя пагубная любовь должна тебя во мнѣ увѣрить; не мни, чтобы раскаяніе могло премѣнить любовника намѣреніе, и чтобы любовничьи уста могли открыть тайну, которая подвергнетъ смерти его любовницу. Толь дражайшее участіе отвѣтствуетъ тебѣ въ исполненіи обѣщаній моихъ. . . . Но что я говорю? Ужасное убійство, въ которое

шорое я противъ воли моей ввергаюсь, еще
успрашаешь мою душу. Великіе боги! я воз-
могу умершвить Тима? Воспаленъ любовію,
въ ярости моей я могу лишить его жизни?
— Но дружба и добродѣтель изторгнушъ
изъ руки моей смертоносное желѣзо. Такъ,
единое воображеніе злодѣйства, мною общан-
наго, теперь, при тебѣ ужасно мнѣ, и при-
водитъ меня въ шрепешъ! О злая страсть!
онъ коликихъ должностей отвлекаешь ты
меня! Съ младенчества моего къ Тиму при-
лѣпленный, я былъ хранителемъ тайнѣйшихъ
мыслей его души; каждой день означенъ
былъ новою ко мнѣ его милостію; въ пят-
наццать лѣтъ я не имѣлъ возжелать времени
чего нибудь: онъ предупреждалъ всѣ мои
хотѣнія, и обременялъ меня благодѣяніями.
Твоя ненависть спремится только противу
единого Государя; а я, я во сто разъ въ-
роломнѣе, неблагодарнѣе, превосхожу лю-
тѣйшихъ звѣрей! Я вооружаю мою злодѣй-
скую руку противу друга, и благодѣтелю
моему грудь пронзаю! О неслыханное звѣрство!
— О небесное мщеніе! ты уже прежде
наказываешь меня жесточайшими угрызѣ-
ніями!

Л е н т у л ь.

Оставь робкое угрызѣніе, единымъ сла-
бымъ сердцамъ приличное. Удобно ли коле-
баться тому, кто дерзаетъ премѣнить судьбу
вселен-

вселенной? Взоры его, всегда устремленные на предметъ свой, никогда назадъ не должны обращаться; свободенъ отъ постыднаго ига, вымышленнаго для слабыхъ душъ, сердце его, для славы сотворенное, къ оной стремится; и слѣпо повинаяся ея призывающему гласу, онъ торжествуетъ, естли твердъ; а естли колеблется, то погибаетъ. Я самъ страшился; но слѣдуя непоколебимо намѣренію моему, превозмогъ угрызѣнія. Признаюсь, что Тимъ меня удивляетъ своимъ добродѣтелями; но восходя на престолъ, слушалъ ли онъ гласа ихъ? Онъ спокойно наследовалъ право десяти похищителей, на преступленіи утвердившихъ владычество свое. Да низвергнемъ его и возвысимъ славу собственными нашими стараніями. Когда престолъ въ награду получаемъ, тогда ничто не должно останавливать намѣреній нашихъ; и кто съ твердостію на него восходитъ, тотъ неоспоримымъ право свое утверждаетъ; единая сила располагаетъ скипетромъ и законами. Какъ? обожая добродѣтели въ Тимѣ, ты ослѣпляешься симъ ложнымъ сіяніемъ? Познай, Секстъ, что блескъ добродѣтели въ мучителяхъ не иное что, какъ злодѣйская хитрость, которою они содѣлываютъ легчайшимъ иго, ими наложенное, для того, чтобы оно твердо пребывало; и закрывая тягость оковъ подъ прельщеніемъ благодѣаній, укрѣпляютъ оныя, ослѣпляя вселенную.

Секстъ.

Секстъ.

Ахъ! Тимъ единымъ только милосердіемъ насъ обременяетъ! Ты щастливъ, тебя ненависть ослѣпляетъ, и твой любочестивый духъ прельщенъ славою; но меня шаковое льстивое заблужденіе обманывать не можетъ. При брегахъ бездны, сердце мое еще гласитъ мнѣ: о Секстъ! несчастный Секстъ! что дѣлаешь ты? Злодѣйству ли престолъ принадлежитъ? Имѣютъ ли право два смершныя лишить Тима скипетра, которой боги и вселенная вручили его добродѣтелямъ? Весь міръ избралъ его Государемъ и утвердилъ его на престолѣ, моля боговъ о продолженіи жизни и владычества его! Хотя бы онъ и похититель былъ, но шаковое единодушное желаніе утверждаетъ право его. Употребляетъ ли онъ власть свою? Тибръ имъ сталъ свободенъ; Римъ при Консулахъ своихъ больше былъ неволенъ; не Тимъ царствуетъ, законы при немъ владычествуютъ; и по сему щастливымъ итогъ всѣ подданные его Царями учинились. Единъ онъ въ сихъ мѣстахъ, рабъ престола своего, не наслаждается благополучіемъ, каковое изливаетъ на подданныхъ своихъ: онъ привелъ въ безопасность имѣнія и спокойствіе всѣхъ, принявъ на себя единого спаранія и труды.

Л е н т у л ь.

Коль легко на вышнемъ мѣстѣ прославиться можно! Щастливое предубѣжденіе все премѣняетъ, и того, который былъ послѣднѣйшимъ изъ смертныхъ, Римъ увидѣвъ на престолѣ, почитать будетъ. — Но наконецъ сердце твое, покоренное Тиму, стремишься къ добродѣтелямъ, которыми оно его украшаетъ; обожая его больше, чѣмъ любовницу, ей измѣняешь.

С е к с т ь.

Ахъ! я люблю Вителлію — и не могу ее ненавидѣть.

Л е н т у л ь.

Секстъ! другіе Римляне, стремившіеся къ защитѣ ея, могутъ, какъ ты.

С е к с т ь (скоро.)

Да престанутъ они надѣяться! Секстъ все предпріемлетъ для полученія руки ея. (*Съ насмѣшкою*). Не ты, я мню, имѣешь таковыя упованіе: твои намѣренія стремятся ко владычеству; я бы могъ въ тебѣ спрашиться опаснаго соперника; но къ щастію моему судьба раздѣлила желанія наши.

Л е н т у л ь.

Оставь сомнѣніе твое. — Но Тимъ уже во градѣ. Я слышу гласъ ослѣпленнаго народа, возносящаго до небесъ своего Государя. Сей гласъ, свидѣтельствуя безразсудную любовь, рѣшаетъ возвращеніе новаго

Римъ.

Римскаго избавителя. Анній къ тебѣ идетъ для принятія здѣсь сего Тита, столь обожаемаго; а я пойду приуговариваясь пустить на него громъ, ожидая перваго удара отъ руки твоей.

(Онъ выходитъ и Анній входящій его не видитъ.)

Секстъ (по выходѣ Ленгула).

Съ какимъ чудовищемъ, великіе боги! злодѣйство меня соединяетъ? Но вотъ сей добродѣтельный другъ, видѣніе котораго меня въ трепетъ приводитъ! Сколько страшусь я его добродѣтели! Увы! я не страшился его, когда подражалъ ему.

Я В Л Е Н І Е III.

Анній, Секстъ.

Анній (скоро).

Дѣли трепетъ свой со мною, Секстъ; я вѣдаю, что Ленгулъ злодѣйствуетъ, и имѣетъ соучастниковъ. Другъ мой! противъ Тита таковыя злоумышленія! Чѣмъ больше благодѣтеленъ онъ, тѣмъ больше они неблагодарны. Сколь легко обманываютъ они сего великодушнаго Героя! Однакожь онъ, преисполненъ будучи добродѣтелями, не можетъ ни на кого подозрѣвать въ преступленіи, и судя по себѣ обо всѣхъ, онъ мнитъ

найши въ каждомъ то же, что въ себѣ имѣетъ; но измѣна проникаетъ. Другъ мой! постараемся познать и уничтожить сей ковъ ужасный; Римъ нынѣ дружбѣ нашей его вручаетъ. Кто во время его отсуствія управлялъ Римомъ, тотъ при возвращеніи его долженъ охранять его здравіе; его попеченія, стремящіяся единственно къ отечеству, не престанно подвергаютъ опасностямъ жизнь его; намъ должно спасать ее, видя бѣдствіе, каковому Тимъ подверженъ. Возбуди, другъ мой! дружбу въ угнѣшенномъ твоемъ сердцѣ, и прогони ею свои сокрытныя огорченія, опягчающія душу твою; забудемъ все теперь, и будемъ помнить только объ единомъ Тимѣ.

Секстъ (со слезами).

Сіе-то звѣрское злоумышленіе, любезный Анній, снѣдаетъ сердце мое! Открой злодѣйство сіе и избавь отъ убійства звѣроломнѣйшаго изъ смертныхъ! — Но Тимъ идетъ. — (Тихо) Небеса! О любви, приводящая меня къ измѣнѣ! зри, возможно ли его ненавидѣть?

Я В Л Е Н І Е IV.

Титъ, Секстъ, Анній,

Сенаторы, Воины.

(Титъ садится на престолъ, оба Консулы по сторонамъ его, Сенаторы по обѣимъ сторонамъ Титра, Воины позади.)

А н н і й.

Какое прелестное видѣніе является здѣсь! все показуешь любовь, радость и благополучіе. О день наищастливѣйшій изъ щастливѣйшихъ дней нашихъ! Римъ отца своего, а Титъ дѣтей своихъ видитъ. Коль сладостна сія благополучная минута! Возчувствуй, о Государь! сколь велико наше щастіе теперь! коликихъ бѣдъ боги насъ избавили! и сколь премѣнна нынѣ судьба наша стала! Вообрази себѣ, въ какія горести отечество погружено было! Супруга, видя приближающуюся смерть къ супругу своему, позабывала обѣ немъ, а о себѣ единомъ только слезы проливала; отцы укоряли небо, что продлило жизнь ихъ до пагубнаго дня, угрожающаго тебя смертію; а сыны ихъ, съ младенчества наученные усердствовать тебѣ, роптали, что не будутъ служить Титу. Всѣ терзались непрестанно; печаль сія была безпримѣрна, повсюду слышанъ былъ только стонъ и рыданіе, страхъ и шрепешъ наподняли всѣ мѣста. Римъ, по-

груженный въ слезахъ, пусть тогда оставался; жители его, пребывая безъизходно въ храмахъ, приносили о тебѣ безсмертнымъ моленія, и колебали стѣны ихъ рыданіями своими. Казалось, что въ сіи страшныя минуты съ окончаніемъ твоимъ приблизилось паденіе всего міра, и что всѣ подданные твои составляли только единую семью, въ слезахъ утопающую и въ отчаяніе погруженную, готовую слѣдовать во гробъ за отцемъ своимъ. О Римляне! возблагодаримъ боговъ, они услышали моленія наши, уступили намъ отца нашего, сего Героя, котораго ревновали съ собою имѣшь. Они еще оставили его для счастья вселенной! Тимъ составляешь благополучіе всего міра; принесемъ къ безсмертнымъ моленія наши, да предастъ насъ милосердіе ихъ навсегда подъ владычество его! Кто всѣми толь любимъ, того жизнь должна быть безконечна!

Т и т ъ.

Народъ, рожденный для славы и чувствія! ябъ былъ неблагодаренъ, когдабъ любовь моя къ тебѣ несовершенна была! Увы! уже два мѣсяца, какъ отягченъ болѣзнями, страдалъ я, что не въ силахъ былъ для тебя ничего сдѣлать; шрепеталъ, чтобъ смерть не скосила во младости дней моихъ, которые посвящены тебѣ. Не спрашивалъ я смерти, но единый страхъ, что не успѣю совершить

ща-

щастія вашего, перзалъ душу мою; вы еди-
наго сердца, а я всѣхъ вашихъ лишился. Опа-
сность моя явила царство мое надъ ними;
къ умирающему Государю любовь не лицебъ-
на. Сколь благодарю я тебя, о небо! что
показало ты мнѣ права, которыя сей нѣ-
жной народъ имѣетъ надъ Государемъ сво-
имъ. Ты хотѣло, доказавъ мнѣ любовь его,
явишь мнѣ, что мало я еще стараюсь о благо-
получіи его. До сего, ревнуя памяти Ке-
сарей, заблуждался я, какъ они, по пуши сла-
вы; мнѣ я любилъ войну и блестящіе шру-
ды оной, которые суть плоды Государей
и удовольствіе Героевъ. Иорданъ, Дунай
видѣли торжествующихъ орловъ вашихъ,
украшенныхъ лаврами, окровавленными мои-
ми руками. Сіи пагубные подвиги я долженъ
нынѣ привести благодареніями моими въ забве-
ніе. Поможетъ милосердое небо стараніямъ
моимъ учинить множество щастливыхъ, и тѣмъ
замѣнить дни, мною пошерынные! Сенашь! я
требую твоего попеченія о народѣ моемъ, яви
мнѣ желанія и нужды его, снабдите меня
всѣ очами вашими, дабы я могъ все уви-
дѣть и все узнать для благоденствія моихъ
подданныхъ. Увы! въ столь обширномъ госу-
дарствѣ возможно ли мнѣ единому все ви-
дѣть и все знать? О нѣжное челоуѣколюбіе!
принди вспомошествовать мнѣ, познавать и

предупреждать заблужденія самодержавной власти; содѣлай, чтобы подданные мои имѣли во мнѣ Государя шаковаго, каковаго бы я имѣть желалъ надъ собою; тобою единымъ Герой бываетъ небесъ достойнымъ; и чѣмъ больше онъ человѣкъ, тѣмъ больше онъ богамъ уподобляется.

А н н і й.

Позволь, о Государь! чтобы во имя ихъ храмъ тебѣ воздвигли, и чтобы вселенная, обожая ихъ, въ тебѣ соорудила жертвенникъ той самой добродѣтели, которая отворила имъ небесныя врата. Уподобляясь безсмертнымъ побѣдитель свѣта и самого себя (*указывая на злато и богатые дары, народомъ держимые*), прими сіи знаки боготворенія отъ народа, тебя любящаго. Мы посвящаемъ
.....

Т и т ъ.

Нѣтъ, Анній, нѣтъ, Титъ не боготворенія, но любви желаетъ. Оставь сію суешную похвалу; я хочу быть ея достойнымъ, но не хочу ее слышать; изображай съ откровенностію усердію моему все то, что долженъ еще я дѣлать, и забыть о томъ, что я сдѣлалъ (*къ Сенату*). Я принимаю сокровища, народомъ моимъ мнѣ приносимыя; но, Римляне! позвольте, чтобы я расположилъ ихъ по своему желанію. Я хочу почитать ихъ достойнѣйшимъ употребленіемъ,

и увѣренъ, что сердца ваши согласятся съ моимъ намѣреніемъ. Вы страждете еще, какъ и я, отъ бѣды отечества. Воспаленная Везувія Италію погубляетъ, и изрыгающимъ изъ себя огнемъ пожираетъ плодоносныя поля наши; гладъ уже за симъ бѣдствіемъ слѣдуетъ; koliko бѣдныхъ простираютъ ко мнѣ трепещущія руки свои! Изтощимъ на нихъ сокровища сіи, небомъ для нихъ сотворенныя; сіи дары изобилія принадлежатъ несчастнымъ, а я желаю только единей любви отъ человѣковъ, сего единаго знака божества, которой творитъ Государей богамъ подобными, и которой они со славою приносятъ къ стопамъ безсмертныхъ. Я желаю, чтобъ Римъ былъ храмъ мой, а сердца ваши жертвенники мои. Подите и оставьте меня съ Секстомъ.

Я В Л Е Н І Е V.

Т и т ъ, С е к с т ъ.

Т и т ъ.

Приди въ объятія мои, другъ мой! раздѣли со мною восторгъ мой. Вси! какое чувствительное удовольствіе! Какая сладостная радость видѣть всю вселенную щастливую благополучіемъ моимъ! Душа моя восхищается симъ прелестнымъ воображеніемъ. --- Свѣтъ въ радости, и я единъ виновникъ радости его! повсюду на меня веселые взоры обращаешь, и число

друзей моихъ равняется числу моихъ подданныхъ безъ лести; я съ радостію могу сказать, что нѣтъ ни единого изъ смертныхъ въ семъ обширномъ государствѣ, кто бы, еслибы онъ могъ сто разъ умереть и возродиться, не пожертвовалъ мнѣ послѣднимъ своимъ издыханіемъ.

Но что я вижу? Секстъ! ты вздыхаешь! — Все согласуется съ желаніями моими, а ты не дѣлишь со мною радости моей? Какъ? всегда погруженъ въ огорченіе, возвращеніе мое не разогнало ни на единую минуту печали твоей! Тщетно при обѣздѣ моемъ дружба моя старалась разорвать твое молчаніе. Жестокой! ты видѣлъ, koliko я страдалъ, что больше не имѣю участія въ мученіяхъ сердца твоего, и Тимъ, бывъ при двери гроба, терзался воображеніемъ, что не онымъ — Секстъ будетъ проливать слезы. Когда я благодарю боговъ, что они для тебя возвратили мнѣ жизнь; и какъ въ сей день благословенный все радостію для меня движется, тогда ты единственный отягченъ печалію! Надежда моя нището меня ласкала; я мнилъ, что въ объятіяхъ моихъ мученіе твое окончится! Но почто скрываешь ты причину огорченія твоего отъ дружбы моей? Мнишь ли ты, Секстъ, чтообъ я меньше вѣренъ былъ, чѣмъ ты. Въ величіи моемъ я еще могу найши улажденіе огорченнымъ и опереть слезы

любимыхъ мною. Лишило ли небо меня способъ вспомоществовать единому только несчастному другу моему? Говори, не принуждай свое чувствительное сердце. А если бѣдствія твои столь велики, что со всемъ моимъ могуществомъ я не могу разрушить ихъ: познай, что дружба, дѣлая ихъ съ тобою, можешь тебя избавить половины оныхъ. Что значатъ сіи рыданія, сіи взоры, страхомъ преисполненные? Почто брать руки мои и омочать ихъ слезами твоими?

Секстъ.

Ахъ! если бы я пролилъ рѣки слезъ предъ тобою, и тогда бы тѣмъ извинительны! Милосердіе твое, еще ихъ увеличивая, совершаетъ отмщенье неблагодарнаго, которой себя ненавидишь. Сердце мое терзается несказанно, и каждое слово твое его уязвляетъ.

Титъ.

Что говоришь ты? Горестъ твоя чрезмерна; если виненъ ты противъ дружбы, знай, что дружба все забываетъ, когда видитъ раскаяніе. Но признайся, что не ты себя терзаешь, Секстъ: сердце твое страдаетъ отъ несклоннаго предмеша.

Секстъ.

увы!

Т и т ъ.

Такъ, любовь твоишь мученіе твое; я знаю слезы, отъ нея истекающія. Другъ мой! я также, какъ ты, спрадалъ. Ты видалъ во мнѣ то же огорченіе, то же безпрестанное мученіе; я былъ нечувствителенъ къ щастію царствовать, и даже къ толпѣмъ сердцамъ усердіемъ и любовію ко мнѣ привлекаемыхъ. Но Секстъ однако же долженъ признаться, что иногда при немъ я забывалъ Берениду, или по крайней мѣрѣ, находя въ тебѣ друга моего, съ тобою не чувствовалъ я всей жестокости судьбы моей, и опиралъ слезы мои. Помощишь теперь уладишь горестъ твою; можешь быть надъ несклонною красотою, которая воспламенила въ тебѣ любовный огонь, честолюбіе имѣть будетъ больше власти, и преклонитъ къ тебѣ душу ея. Будь по мнѣ первый на земли; а естлибъ братъ мой не имѣлъ права имѣть предъ всѣми предпочтеніе, съ тобоюбъ раздѣлилъ я лавръ Кесарей; но безъ сихъ тщеславныхъ преимуществъ дѣли со мною величіе мое, и подъ названіемъ Консула будь Императоръ. Меня ожидають, но скоро возвращуся къ тебѣ, и хочу, чтобъ щастіе твое утѣшило меня, и чтобъ всѣ мои огорченія, любовію мнѣ содѣланныя, твоимъ благополучіемъ разрушены были.

Я В Л Е Н І Е VI.

Секстъ (одинъ).

А я еще съ стыда и еѣ горести не умираю! Какъ? угрызѣнія совѣсти моея влекутъ меня къ добродѣтели, а любовь ихъ превозмогаетъ? Тимъ единымъ названіемъ любви вдругъ отвратилъ намѣреніе мое открыть ему сію ужасную тайну. Ахъ! сколь терзаешь онъ меня своимъ несравненнымъ милосердіемъ! Какое великодушіе! какая безпримѣрная добродѣтель! Тимъ! ты соединяешь въ себѣ единомъ отличающіе знаки всѣхъ боговъ; сердце твое небеса въ восшоргъ приводитъ. А я, адское чудовище! я соединяю въ жестокой душѣ моей всѣ злѣйшія фурии шаршара! Измѣнникъ, вѣроломной, неблагодарной, коварной убійца. — Я самый гнуснѣйшій изъ злодѣевъ. Ко-лико я самъ себя ненавижу! я мерзокъ самъ себѣ! — Изторгнемъ душу мою изъ сей пропасти ужасной, откроемъ все Кесарю. — Какая благополучная мысль представляется мнѣ для открытія, — не измѣняя той, кою какъ душу люблю! Праведное небо! благодарю тебя, ты мнѣ мысль сію вдохнуло, ты само печешься о Героѣ, тебѣ возлюбленномъ. Ко-лико различныхъ частей мысль сія сообщаетъ! Я спасу Тима, не по-губя Вителлію.

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

Титъ, Анній.

Анній.

Такъ, Государь! Сенатъ, дѣля со мною страхъ мой, поручилъ Сексту и мнѣ храненіе здравія твоего. Сіи нощныя подземныя тайныя сонмищи, которыя каждой день явише становящіяся, злоумышленіе предвозвѣщаютъ, усиленіе коего. . . .

Титъ.

Ахъ, другъ мой! какую причину подалъ я кому къ желанію смерти моей? Нѣтъ, я не могу сему вѣрить; лишнее усердіе тебя заблуждаетъ.

Анній.

Великая душа твоя никогда подозрѣнія не пріемлетъ. Но если бы ты не вѣрилъ словамъ моимъ, тобъ я всегда былъ безопасенъ, Титъ, въ жизни твоей. Вѣрь мнѣ, Государь! есть много таковыхъ низкихъ душъ, сихъ презрительныхъ сердецъ, подлостію и гордостію вдругъ преисполнен-
ныхъ,

ныхъ, которыя въ тайнѣ перзаемы общественнымъ благополучіемъ, ненавидятъ благодѣянія, ихъ обременяющія, и въ тихіе дни желаютъ бурь, надѣясь обогатиться остатками оныхъ погубленныхъ. Есть много такихъ чудовищъ, возрожденныхъ неблагодарностію и ненаказаніемъ, которыхъ швое безмѣрное милосердіе къ пущимъ злодѣйствамъ поощряетъ.

Т и т ъ.

Такъ должно ли наказывать всѣхъ виновныхъ? Чѣмъ больше казни, тѣмъ меньше она устрашаетъ. Вѣрь мнѣ, Анній, опасно явить смертнымъ, koliko есть въ свѣтѣ пресупниковъ; число служитъ примѣромъ, а можетъ быть и извиненіемъ; чѣмъ меньше видятъ злыхъ, тѣмъ меньше дерзаютъ быть таковыми.

А н н і й (съ горячностію).

Еслили злодѣю свободу оставляютъ, то симъ добродѣтели соблазняются. Ахъ! почто Леншула изъ ссылки возвращать? сего свирѣпаго Леншула, который младъ еще бывъ, но уже съ яростію приступалъ къ злодѣйству.

Т и т ъ.

А еслили онъ былъ младъ, то лѣта извиняютъ.

А н-

А н н і й.

Но съ возвращенія злыя намѣренія его разсѣяли противъ тебя великіе порицательныя слухи, и противъ мудрыхъ твоихъ узаконеній изрыгая ложь. . . .

Т и т ъ.

Что можетъ сдѣлать пустой слухъ и безразсудное роптаніе? А если Римъ почищаетъ гласъ его справедливымъ, то долженъ я исправить заблужденіе мое; когда же Римъ его осуждаетъ, то не можетъ онъ уязвить меня. Анній! сей неблагодарной приуготовляетъ мнѣ новую славу: великими благодареніями я учиню его вѣрнымъ.

А н н і й.

Ты всегда находишь, Государь, тысячу причинъ для прощенія, а ни единой, когда осуждать должно. Ябъ желалъ въ тебѣ видѣть душу, къ порокамъ меньше челоѣколюбивую; строгость ихъ воздерживаетъ.

Т и т ъ.

Милосердіе ихъ исправляетъ, непоколебимая твердость твоя обращаетъ въ свирѣпство добродѣтель твою, и сей единой порокомъ, Анній, въ тебѣ познаваю. Но престанемъ говорить о семъ; другая мысль беспокоитъ душу мою. Я нынѣ долженъ исполнить желаніе народа моего; врю все то, что предполагаетъ любовь его моей любви;
прі-

пріемлю новыя узы , коими онѣ меня свя-
зуетъ , наградою себѣ за мои благодарѣнія ,
и ставлю долгомъ благодарности моея испол-
неніе желанія его. О семъ долгѣ , толь
священномъ , я долго мыслилъ , и вотъ намѣ-
реніе мое , предписуемое мнѣ сердцемъ мо-
имъ. Что государство пріобрѣло отъ ослу-
ченія Берениды? Я симъ не совсѣмъ испол-
нилъ сію праведную жершву; еще мнѣ ,
что сожалѣнія мои ей хранятъ руку мою.
Миѣніе сіе пребудетъ до того времени , по-
ка не учиню я достойнымъ образомъ Римля-
нина. Сверхъ сего — мучительное признаніе!
— ты знаешь , какого я брата имѣю:
онѣ творитъ горчайшую скорбь мою. О
Римъ! сего ли жестокаго любовь моя должна
оставить властителемъ надъ сынами тво-
ими! Какъ! всѣ мои труды единое
только произведутъ тебѣ огорченіе ви-
дѣть ихъ уничтоженными! увы! я
близко видѣлъ сіе пагубное предзнаменованіе;
при дверяхъ гроба бѣдствія твои меня въ
трепетъ приводили. Я зрѣлъ неизбѣжное па-
деніе государства горестнымъ слѣдствіемъ
кончины моея. Жестокое предвидѣніе! Мнилъ,
что поздно уже о семъ проливалъ слезы; но миро-
сердое небо жизнь мнѣ возвратило , показавъ
мнѣ тѣмъ долгъ мой предупредить сіе не-
щастіе вселенной.

А н н и й.

Ахъ! сами боги, я увѣренъ, вдохнули тебѣ мысль сію, которая составляетъ всю надежду и щастіе подданныхъ твоихъ. Но, Государь! подобные тебѣ никогда не имѣютъ нужды въ совѣсахъ о должности своей; и не ожидая гласа искренной дружбы, сердце ихъ, бывъ имъ строгимъ судіею, имъ возвѣщаетъ. Всѣ желанія подданныхъ твоихъ ты нынѣ совершилъ, единой только бракъ твой они видѣшь желаютъ, и щастливый міръ молишь только безсмертныхъ о безконечномъ продолженіи владычества твоего въ потомствѣ.

Т и т ъ.

Но скажи мнѣ, Анній, и успокой колеблющійся духъ мой, кому общественной гласъ опредѣляетъ руку мою; я готовъ исполнить то, что Римъ повелѣваетъ.

А н н и й.

Почтеніе его въ молчаніи ожидаетъ выбора твоего: кого наречетъ Титъ супругою себѣ, та будетъ общественное согласіе. Позволь, о Государь! чтобы въ восторгѣ моемъ я возвѣстилъ сему вѣрному народу успѣхъ желаній его.

ЯВЛЕНІЕ II.

Т и т ъ (одинъ).

Рабъ, украшенной Царскою одеждою! рука твоя не будетъ даромъ сердца твоего; ты въ ней не власненъ, она престолу принадлежитъ. ---- Скипетръ повелѣваетъ тѣмъ самимъ, кто даетъ его. Но потщимся бракомъ моимъ воздержать всѣхъ тѣхъ, мысль которыхъ всегда готова къ возмущенію. (*Войнамъ, которые стоятъ при дверяхъ.*) Ленгула призовите. ---- Изкоренимъ сіи кроважаждущія. Я чшу Вителдію; ей престолъ принадлежишь; она привлечетъ ко мнѣ сіи свирѣпыя сердца, противъ меня возстающія. Сколь дорого мнѣ сіе стоитъ! ---- О вздохъ, недостойной славы моея! koliko помрачаетъ онъ въ моихъ взорахъ блисканіе побѣды моея! Несчастной! сіи минуты, въ сожалѣніи провожденныя, суть тѣ еще, которыхъ лишаешь ты подданныхъ своихъ.

ЯВЛЕНІЕ III.

Т и т ъ , Ленгуль.

Ленгуль (тихо).

Почто призвалъ онъ меня? Мщеніе мое можетъ быть открыто стало; но сей кин-

жалѣ исполнить все, или жизнь моя дорого
стоить будетъ.

(Онѣ, говоря сіе, являетъ сокрытой въ одеж-
дѣ его кинжалъ.)

Т и т ъ.

Уже давно, Ленгуль, жестокой раз-
доръ посѣялъ ядъ между нашими домами.
И хотя Веспасіанъ по избранію народа сво-
его имѣлъ справедливѣйшее право взойти на
Кесаревъ престолъ, и соболѣзнуя о нещасті-
яхъ Вителліи, со мною прекратилъ онъ не-
щастія дочери его: но тщетно останется
мое упованіе ушущить наслѣдственную зло-
бу, которая при взорахъ моихъ наибольше
ожесточается, естли сладостной бракъ,
единый могущій изкоренить ее, не соеди-
нитьъ всѣ раздѣленные наши права. Попро-
бно, чтобы кровь наша, печеніе которой въ
насѣ совокуплено будетъ, навсегда отвѣш-
ствовала мнѣ за кровь отечества, и огра-
ждала бы священнѣйшимъ узломъ отъ опасно-
стей дни подданныхъ моихъ, за коихъ бо-
гамъ я долженъ отвѣщать. Сіе соеди-
неніе мнѣ тѣмъ любезнѣе, что, приводя въ
забвеніе нещастіе твое, оно, возводя на
первое твое мѣсто, приближаетъ тебя къ
престолу. Вителлія будетъ мнѣ супруга; а
ты, ставъ собственникомъ Титу, будь
увѣренъ въ моей дружбѣ, и будь Преторъ.

Лен-

Лентуль (тихо).

Что слышу я?

Титъ.

Ты знаешь, что постоянная дружба моя, по смерти сестры моей, въ Вишеллиі миѣла еѣ видѣть; теперь, я думаю, тебѣ единому принадлежитъ отличная должность вручить еѣ вѣрности моей. Сердце мое уже превозмогло себя, и рука моя въ томъ оповѣстствуетъ. Поди, увѣрь Вишеллію, что бракъ сей содѣлываетъ щастіе вселенной, и что сердце мое всегда непремѣнно будетъ.

Лентуль (тихо).

Естьли для отвращенія и неожиданнаго мною сего удара, которой разрушаетъ всѣ намѣренія мои.

Титъ.

Но что я зрю? ты отвращаешь отъ меня твои смущенные взоры; я мнилъ видѣть на лицѣ твоѣмъ радость и восхищеніе, а оно являетъ мнѣ горестъ и опчаяніе!

Лентуль.

Не раздражу ли я Государя моего дерзостію моею?

Титъ.

Говори, ты долженъ Государю твоему вѣщать истинну.

Лентуль.

Ахъ! можетъ быть искренность моя содѣлаетъ.

Г 2

Титъ.

Т и т ъ.

Твое щастіе.

Л е н т у л ъ:

Страхъ , почтеніе.

Т и т ъ.

И наименованіе ихъ мнѣ досаждаетъ.
Щастливъ Государь , которой почитаемъ ;
нещастливъ шотъ , котораго только что
страшашся.

Л е н т у л ъ.

Единый ты, о Государь ! можешь требо-
вашь признанія сего. Кто другой достоинъ
оное слышать ? Твои добродѣтели противъ
воли моей меня къ тому принуждаютъ :
онѣ увѣряютъ меня , что прошеніе мое не
будетъ предъ тобою бесполезно.

Т и т ъ.

Говори.

Л е н т у л ъ.

Когда скипетръ былъ въ родѣ моемъ ,
тогда щастливый Вителлій назначилъ меня
супругомъ быть дочери своей ; онъ самъ со-
ставилъ первое согласіе сердецъ нашихъ , а
лѣта съ нещастіемъ утвердили узы наши.
Я вмѣстѣ былъ въ Вителліею въ ссылкѣ , гдѣ
склонность наша другъ къ другу безпрепят-
ственно являлась , и разлученіе наше не лиши-
ло меня нѣжности ея , уповая , что щастли-
вой бракъ увѣнчаетъ любовь нашу. Ея спа-
раніями я возвращенъ въ Римъ ; но я познаю
нынѣ

нынѣ должность мою, и созлѣйшимъ мученіемъ, увы! уступаю року моему. Присущіе твое, Государь, показуешь мнѣ долгъ мой, и примѣръ, тобою подаваемой, научаешь, что любовь, сей шоль ужасной и шоль любезной непріятель, никогда непреодолимымъ быть не можетъ. Превозмогу сердце мое, и признаюсь, что долженъ сею великою жертвою любовницѣ моей; слава ея повелѣваетъ мнѣ сіе. . . . Пусть она душу свою покаряетъ благу вселенной. И какъ ни драгоценны ей узы наши, да презритъ она ихъ для общаго щастія. Нещастной! тебѣ ли удобно возмущать сіе прекрасное соединеніе? Пошуми пламя твое, которое теперь творитъ тебя преступникомъ. Но ахъ! должно ли мнѣ было открывать тайну сію? Я повиновался повелѣнію твоему. Въ послѣднія прошу тебя, позволь мнѣ удалиться, Государь, избавь симъ меня нещастія укоряшь себя въ дерзости моей:

Г и т ъ.

Постой! Вителлія тебя любитъ? Ахъ! если бы я и спрасненъ ею былъ, принудилъ ли бы я желанія ея? Нѣтъ, будь увѣренъ, что я хочу лучше самъ терзаться, чѣмъ быть причиною мученія другихъ. Я самъ вручу ее любви твоей. Но скроемъ отъ всѣхъ заблужденіе намѣренія моего; изберемъ себѣ другую супругу, и сокроемъ отъ нее, что Вителлія на-

значена была уже прежде ее. А ты не мни совершить бракомъ симъ твои намѣренія, стремящіяся къ измѣнѣ.

Л е н т у л ь.

Къ измѣнѣ! я, Государь? чтобъ пользодѣйская мысль.

Т и т ь.

Еслили подозрѣніе справедливо, ты видишь, что я уже о семъ извѣстенъ. Можетъ быть оно сокрылось бы отъ взора моего; человекъ и Государь, увы! я долженъ быть обманутъ. Но знай, что вѣрные друзья мои всѣ поступки твои примѣчаютъ, и наконецъ я все познаю. Не будь еще вѣроломненъ новымъ милосшямъ моимъ: я хочу тебя предупредить отъ правосудной моей строгости. Ты знаешь, koliko разъ я тебя прощаль! Но наконецъ, подражая богамъ въ медлительномъ мщеніи, я также, какъ они, поражу злодѣя, измѣняющаго милосердію моему; ни милость, ни строгость моя не могутъ быть несовершенны. Избирай во мнѣ себѣ судію, или друга.

Л е н т у л ь.

По толикихъ благодѣяніяхъ чтобы я.
.

Т и т ь.

Добродѣтелию должно являть благодарность свою. Оставь меня.

Лен-

Лентуль (тихо выходя).

Возпользуемся пагубнымъ его намѣреніемъ; пусть Секстъ въ немъ мнитъ умершвितъ соперника своего. Онъ идетъ. Пойдемъ ожидать его.

(Онъ выходитъ въ противную сторону той, въ которую видитъ Секста входящаго.)

ЯВЛЕНІЕ IV.

Титъ Секстъ.

Секстъ (тихо войдя).

При берегахъ пропасти, небо, просаѣти Тита, вспомоществуй хитрости моей!

Титъ.

Секстъ! приди. . . . Но что я вижу? ты блѣденъ, трепещешь предо мною; конечно Анній вложилъ въ тебя страхъ свой. Такъ, дружба твоя ко мнѣ творитъ мученія твои. Но почто страшиться заговору, котораго стараются открыть источникъ. Признаюсь, что съ трудомъ еще мысль моя пріемлетъ такое подозрѣніе. Оно есть ядъ престола, и жестокое заблужденіе его часто милосерднѣйшаго Государя преобращаетъ въ злѣйшаго мучителя. Душа моя, всегда мысливъ о щастіи твоемъ, хочетъ, чтобы Фулвія сестра твоя. . . .

Я В Л Е Н І Е V.

Титъ , Секстъ , Воинъ.

Воинъ (Титу).

Одинъ невольникъ бѣжавъ , бросилъ предо мною письмо сіе , которое я почелъ , Государь , нужнымъ тебѣ вручить.

Титъ (взявъ письмо , давъ знакъ рукою выйти Воину , отдаетъ оное Сексту).

Разверни и читай !

Секстъ (тихо).

Я шрепещу Увы ! лице мое , гласъ мой , все откроетъ измѣну и тайну мою

(Читаетъ .)

„Тебѣ измѣняютъ , Титъ , и смерть скоро можетъ быть тебя постигнетъ ; я самъ клялся быть вѣрнымъ въ злодѣйскомъ заговорѣ противъ жизни твоея . Въ ночь сію огонь , воспаленной въ Капитоліи , назначитъ окончаніе дней твоихъ . Собою ты влечешь къ гибели твоей возлюбленной народъ . Остерегайся , будь вездѣ безпрестанно окруженъ воинами твоими , и въ самыхъ чертогахъ твоихъ страшись любезнѣйшихъ друзей твоихъ .

(Онъ отдаетъ письмо Титу . Глаза ихъ встрѣчаются , и Секстъ тотчасъ ихъ опускаетъ на землю .)

Титъ

Титъ (посмотрѣвъ на письмо).

Что слышу я? И такъ сіе правда! противъ меня возстаюшъ! Меня хотяшъ лишить и жизни и царства! Проліявша крови моей желаюшъ. . . . Увы! всѣ мои мысли единственно спремяшся только къ тому, чтобы сохранить жизнь и послѣднѣйшему изъ человѣковъ! Ахъ! кто таковыя, великіе боги! сіи вѣроломныя, которыхъ я столь люблю? Кого подозрѣвать я долженъ?

Секстъ.

Всѣхъ. . . . и меня самого.

Титъ.

Что говоришь ты? чтобы каждой смертной мнѣ подозрѣтеленъ былъ? (нѣжно) Мнѣ должно, Секстъ, спрашиться и твоего присутствія? Мнишь ли ты, чтобы послѣ сего мнѣ жизнь пріятна была? Нѣтъ, еслии я друга больше не имѣю, пошли мнѣ смерть, о небо! я въ знакъ твоего милосердія ее пріемаю. Но еслии я друзей еще имѣю, чѣмъ я себя и ласкаю, и ими окруженъ, мнѣ нечего спрашиться.

Секстъ.

Всегда ли они во внутренности таковы, Государь, каковыми кажутся быть? Названіе друга часто измѣнника сокрываетъ.

Титъ.

Конечно не всѣ они имѣюшъ твое усердіе и правоту твою; я бы могъ обмануться

въ выборѣ ихъ. (отдавъ ему письмо) Прими сія горестныя предвозвѣщанія, примѣчай за Ленгуломъ; вели сыскать невольника, пусть наречетъ онъ сообщниковъ своихъ; а я сенату возвѣщу сія жестокія увѣдомленія, да вспомошествоуетъ онъ тебѣ отыскать сихъ мерзкихъ преступниковъ. Кто бы они таковы ни были, я буду слѣдовать строгимъ должностямъ моимъ, и плакавъ о злодѣяхъ, накажу злодѣйство. А ты, принявъ на себя храненіе жизни моея, остерегайся съ Анніемъ сея общія опасности: вѣрь мнѣ, что тѣ же самые изверги, которые жаждутъ крови моея, и тебя восхотѣтъ лишитъ жизни. Я спашусь о тебѣ только единомъ въ опасности, которой вижу себя подвергнутымъ. Для себя ли единого люблю я и престолъ и дни мои? И если бы кто больше меня усерденъ былъ къ отечеству моему: тому бы, узнавъ его, самъ вручилъ скипетръ, которому мнѣ завидуютъ. Великіе боги! сохраните мнѣ жизнь мою только до того времени, какъ исполню я мои намѣренія для подданныхъ моихъ; да совершу и утвержду я ихъ благоденствіе, а послѣ пусть умертвятъ меня.

Я В Л Е Н І Е VI.

Секстъ (одинъ).

Не предостерегая себя отъ жребія, какой ему опредѣляютъ, онъ самъ подвергается подѣ остріе меча вѣроломнѣйшаго, вооруженнаго для пагубы его. Ахъ! можетъ ли онъ подозрѣвать въ семъ мерзкомъ намѣреніи того друга, кошаго онъ самъ научалъ добродѣтели? Возможно ли удивляться его чрезмѣрному ослѣпленію, когда я самъ не вѣрилъ тому, что предпринимаю толь лютое злодѣйство учинить? Постараемся избавиться сего — и страхомъ по крайней мѣрѣ смягчимъ ненависть Вителліи.

Я В Л Е Н І Е VII.

Вителлія, Секстъ.

Вителлія.

Что значить сей мрачной зракъ, меня устрашающій? Ты всегда меня оставляешь, преисполненъ усердіемъ и неустрашимостию; а когда являешься взорамъ моимъ, тогда лице твое являетъ мнѣ страхъ и нерѣшимость, и единая колеблющаяся ярость въ глазахъ твоихъ пребываетъ. Какъ? въ сей самой великой день, назначенной для мщенія

нія моего, по шолкиихъ клятвахъ, я зрю въ тебѣ шоропливостъ и шрепешъ?

С е к с т ъ.

Такъ, лице мое измѣняетъ сердцу моему. Титово возвращеніе обезоруживаетъ руку мою; въ глазахъ швоихъ я нашелъ источникъ злодѣйства моего, а несравненная душа его возвращаетъ къ добродѣтели. Въ тебѣ я зрю непрестанно новыя прелести, жестокая власть которыхъ влечетъ меня къ убійству; а въ немъ безпрестанно я нахожу новыя добродѣтели, которыя отъ берега бездны спасають меня. Я клялся тебѣ, прельщенъ швоею красотою; но прежде я ему клялся, обремененъ его благодѣніями. — Непрестанно душа моя спремится къ добродѣтели и къ злодѣйству. Ештли я тебя лишуся, увы! я жизнь теряю; а ештли для полученія тебя престола его лишу, и ештли бракъ нашъ обогренъ будетъ повсечасно ядомъ дней моихъ и. . — Но глаза швои уже гнѣвъ являютъ!

В и т е л л і я.

Нѣшъ, единого презрѣнія ты достоинъ.

С е к с т ъ.

Ахъ! я достоинъ былъ его, когда постыдная яростъ моя безъ шрепеша взирала на мерзское общаніе мое. Удаленный отъ пагубной минушын и отъ жершвы моей, ме воображалъ я себѣ всего того, чего зло-

злодѣйство стоишъ; но увидя сего несрав-
неннаго Героя въ торжествѣ въ обѣщаніяхъ
вѣрнаго своего народа; увидя сіи радост-
ные восторги и сіе сладостное восхищеніе,
являющееся безъ притворства во взорахъ всѣхъ
его подданныхъ, старающихся обратить на
себя глаза его, которые безъ выбора съ мило-
сердіемъ и съ любовію равно на каждого об-
ращаются; услыша гласъ ихъ, производящій
къ нему отъ глубины сердечной и изъ явля-
ющій ему любовь и благодарность: тогда
объемлемъ симъ прелестнымъ позорищемъ,
и возчувствовавъ его добродѣтели, благоден-
ствіе великихъ народовъ отъ него производя-
щее, милоспи и благодѣянія его ко мнѣ,
почувствовала тогда и всю мерзость обѣща-
нія и звѣрскаго намѣренія моего; тогда
угрызѣнія востерзали душу мою и усердіе
мое воспалилось въ сердцѣ моемъ къ другу мо-
ему Тыбъ сама въ сію минушу
раскаялась и обратилась бы къ нему съ лю-
бовію.

В и т е л л і я.

Другъ мучителя моего! съ какою дерзо-
стію пришелъ ты при мнѣ выхвалять его!
Добродѣтель его не можетъ превозмочь дол-
жности моей; онъ сынъ Веспасіана, сего
для меня довольно: судьба содѣлала вину его,
а рожденіе его содѣлываетъ преступленіе его.
Когда бы рожденъ онъ былъ отъ другаго от-
ца;

ца, тогда бы имѣлъ онъ вѣрность и почтеніе мое. Онъ возшелъ на престолъ родителя моего, и воспользовавшись злодѣйствомъ отца своего, учинился самъ предо мною злодѣемъ. Не мни, чѣшбъ я могла, презрѣвъ ту кровь, опіѣ которой рождена, отдашь руку и сердце мое тому, кто другъ Тиму. Я оплакиваю родителя моего, увы! котораго повсечасно вижу умерщвленнѣмъ, а ты хочешь быть сыномъ его и спрашишься отмстить за него? Ты считаешь себя любуѣмъ звѣремъ, естли возложишь на главу свою корону его, и имя похитителя тебя удивляетъ и устрашаетъ. Ахъ! вспомни, колико таковыхъ вселенная почла богами, и колико похитителей престола преселила она въ жилище безсмертныхъ; и шбъ самъ, котораго сами боги Царемъ надъ собою поставили, вздѣлъ на главу свою діадиму отца своего. А ты, когда рука моя возводитъ тебя на вышнюю степень, ты чтишь скипетръ, обогранный моею кровію, и преподагаешь мнѣ права благодарности тогда, когда я тебя вооружаю правами рожденія моего! Да будешь такъ! Но естли твоя должность различна съ моею, то и судьба наша не можетъ больше соединена быть. Прости, я возвращаю тебѣ кляпвы твои, и безъ труда найду сердца, добродѣтели которыхъ согласна съ моею добродѣтелию.

(Хочетъ выйти.)

Секстъ

Секстъ (остановя ее).

Постой, нѣтъ больше времени... Тайными увѣдомленіями Императоръ уже извѣстенъ о нашихъ кровожаждущихъ намѣреніяхъ. Будемъ достойны милосердія его. Онъ, увѣдомивъ о семъ Сенатъ, вручилъ мнѣ сіе пагубное письмо. Прочти!

(Увидя ее хотящею вытти по прочтеніи письма.)

Что намѣрена ты въ сей жестокой опасности?

Вителлія (обращаясь съ хладнымъ бѣшенствомъ).

Отдашь сіе Ленгулу и увѣришь его въ моей вѣрности.

Секстъ (вырвавъ у нее письмо).

Постой — О мстительное небо! люшѣйшая ревность! ты раздираешь мое звѣрское сердце! Жестокая! не мни, чтобы соперникъ мой — Я всемъ пожертвую лѣ моей безмѣрной ярости. Такъ, твои угрозы просвѣтили бѣшенство мое. Колико крови прольется! — Трелещи отъ ужасей, побою творимыхъ. Прости!

Вителлія.

Постой — ахъ! я спашусь, онъ всѣхъ насъ погубитъ. . . .

ЯВ.

Я В Л Е Н І Е VIII.

Вителлія, Туллія.

Туллія (вбѣжавъ).

Все для тебя премѣнилось. Поди за мною, Тимѣ скоро придетъ въ чертоги твои. Весь дворъ гласитъ, и съ удовольствіемъ повсюду разносится слухъ сей, что завтра обвѣнчается бракъ его, и что въ сію минуту принесетъ онъ къ стопамъ твоимъ — корону и сердце свое, и наречетъ тебя супругою своею.

В и т е л л і я.

Меня? великіе боги! Сексмъ! — Туллія! бѣги, останови его.

Туллія (уходитъ).

Что сдѣлала я? слава, любовь — Преполоучная Вителлія! Дражайшій Тимѣ! супруга твоя тебя умертвитъ хотѣла. Ахъ! страсть нѣжная сдѣлала его преступленіе; она теперь и зашмишь вину его.

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

Секстъ (одинъ).

Гдѣ Ленгуль? куда дѣвался сей вѣроломной? Отдайте, боги справедливые! его моему неутолимому мщенію. Жестокая Вителлія! не щещно угрожала ты соперникомъ своего несчастнаго любовника! Нѣтъ, ты лучше явила мнѣ, чью кровь я пролить долженъ. Въмѣсто сего Героя, сего толь нѣжнаго друга, свирѣпаго Ленгула я предаю смерти, и оставивъ его умирающаго, открою все Титу.

ЯВЛЕНІЕ II.

Секстъ, Ленгуль, Адріанъ.

Ленгуль (внутри Театра).

Пойдемъ, симъ ложнымъ бракомъ возбудимъ ревность его; минуша настала.

Д

(Сексту,

(Сексту, которой уже съ бѣшенствомъ приближался къ нему.)

Ты почиталъ меня своимъ соперникомъ, Секстъ; но есть другой для тебя опаснѣе: завтра самъ Императоръ наречетъ Вителлію себѣ супругою.

Секстъ (съ удивленіемъ).

Тишъ!

Лентулъ (скоро).

Ты знаешь, что Анній по повелѣнію его разглашаетъ, что въ угодность Римлянамъ приметъ онъ на себя узы брака, и въ супругу себѣ избираетъ Вителлію, которой мнѣ препоручилъ, какъ ближнему ея свойственнику и вѣрному другу своему, теперь возбѣвши ей сіе странное его намѣреніе.

Секстъ (со страхомъ).

Учинилъ ли ты сіе?

Лентулъ.

Нѣтъ, и не исполню сея на меня отъ него возложенныя должности; сердце Вителліи мнѣ извѣстно: престолъ, а не любовь богомъ она почитаетъ. Будь увѣренъ, что съ радостнымъ бы восторгомъ приняла она руку Тита и ошложила бы невѣрную надежду убивства, порученнаго твоей трепещущей рукѣ.

Секстъ.

Секстъ.

Ахъ! я больше не страшуся, я хочу при взрахъ ея — Какъ! Тимъ мнѣ соперникъ? Онъ ее любитъ? Онъ возлагаетъ Цесарскій вѣнецъ на главу ея?

Лентулъ.

Онъ ее обожаетъ. Другъ мой! не сомнѣвайся о семъ; вспомни, какъ прежде онъ выхвалялъ намъ ея прелести, ея добродѣтели.

Секстъ.

Онъ много разъ увѣрялъ меня, что если бы не зналъ онъ Берениды, тобъ сердце его избрало Вителлію.

Лентулъ.

Познай все. Я предпринялъ извѣстить его о любви твоей, и ложно взвѣщалъ ему о взаимной къ тебѣ ея нѣжности; я мнилъ, что, познавъ сіе сей другъ, котораго ты толь вѣрнымъ считаешь, не пожертвуетъ тобою своей новой страсти; но щещно было то. Все, сказалъ онъ, должно подражать мнѣ. Когда я себя превозмогъ, то и Секстъ можетъ потушить пламя свое; на бракъ семъ спокойствіе государства утверждается, и польза единая должна уступить пользѣ цѣлаго свѣта.

Секстъ (сѣ горестію).

Мучитель! я вижу теперь ясно — Вотъ сей Герой, преобладающій любовью! Со стыдомъ удивлялся я шоль невозможной побѣдѣ. Но теперь вижу, что когда любовь совершенна, тогда она непреборима. Единую только минушу Веренида обладала симъ слабымъ сердцемъ, которое съ пущимъ пламенемъ обращается къ первому своему предмету. Но что я удивляюсь? Кто можетъ возпротивиться шоликимъ предеснямъ? — Гдѣ онъ?

Л е н т у л ь.

Онъ ожидаетъ возвращенія моего, со-всѣмъ готовый итти къ Вителліи увѣрять ее въ любви своей. Не медли больше, спѣши, и рази его въ сію минушу; а я пойду воспалю Капишолій въ то самое время, какъ по повелѣнію моему Адріанъ умертвитъ гордаго Домиціана. Поспѣшай къ Титу; хитро-стію спарайся съ нимъ бытъ одинъ, и воспользуйся щасливою минушою: вонзи, другъ мой! мечъ свой въ грудь его; никто не усомнится, чтобъ умерщвленъ онъ былъ тво-ею рукою.

(Уходитъ съ Адріаномъ.)

Секстъ

Секстъ (помолчавъ).

Такъ, ты смертію мнѣ заплашишь; по-
что больше медлишь? Пойдемъ.....

(Онъ хочетъ выйти; но увидя *Аннiя*, съ
торопостію останавливается.)

ЯВЛЕНІЕ III.

Аннiй, Секстъ.

Аннiй (съ поспѣшностію).

Ахъ, другъ мой! все теперь ужасаетъ,
уже въ Капишоліи оружія сверкаютъ. Подо-
зрѣнія наши справедливы были. Въ сію ночь
мерзскіе измѣнники Тису смерть приуготов-
ляютъ. Единый только Ленгуль, или подоб-
ныя чудовища могутъ соорудить шаковой бого-
противной замыселъ, и возненавидѣть Ге-
роя, нашего общаго покровителя, отца,
друга, благодѣтеля, Монарха и гражданина.
Ахъ, Секстъ! естли когда усердіе наше къ
нему содѣлывало насъ соперниками: то да
будемъ нынѣ въ сей великой день неусы-
пны въ стараніи нашемъ доказать ему лю-
бовь и вѣрность нашу. Заввори врата чер-
тоговъ сичъ, и храни здравіе Тиса, Госуда-
ря и друга нашего и всей вселенной; а я
пойду

пойду разпоряжу вѣрныхъ воиновъ охранять
путь къ дому сему. Будь безотлучно съ
Титомъ, не оставляй его, и возпрети ему,
когда пошребно будетъ, хотя противъ воли
его, выходение отсюда; воздержи усердіе
твое при семъ единомъ стараніи; а я по-
спѣшу встрѣпить всю опасность, меня ожи-
дающую.

(У х о д и т ъ.)

Секстъ (заблуждаяся).

Пойдемъ — Куда иду я? Увы! не знаю,
гдѣ я. — Пойдемъ къ Лентулу. Нѣтъ, Анній,
я послѣдую тебѣ. -- Дружба -- любовь -- бѣшен-
ство. -- Ахъ! разсудокъ мой помраченъ, и
угнѣтенъ толикими ударами; свѣтъ меркнетъ
въ очахъ моихъ, чувства смущены, ужасъ ме-
ня объемлетъ. Великіе боги! что долженъ я дѣ-
лать?

(Онъ въ безпамятствѣ опирается на кули-
су.)

ЯВЛЕНІЕ IV.

Вителлія, Секстъ, Туллія.

Вителлія (внутри Театра Туллія).

Безчеловѣчная! koliko ты меня обману-
да! я мнила торжествовать, а зрю себя
презрѣнною. (*Сексту*) Секстъ! шоропливое
сердце твое учредило ли судьбу свою? Что
медлишь? рази, избирай наконецъ мщеніе
мое, или смерть мою.

Секстъ,

Ахъ! многія причины принуждаютъ ме-
ня исполнить мщеніе твое. Ты вдохнула
въ душу мою всю ненависть твою. Тѣбѣ
хочешь — Единое имя его становиться
мнѣ противнымъ. Прости, я иду принести
его тебѣ въ жертву. (*Онъ хочетъ выйти,
и возвращается*) Если придетъ онъ сю-
да, еслии онъ откроетъ тебѣ — кля-
нися мнѣ ошцемъ своимъ, его смертію,
его прахомъ, обоимъ намъ столь дражайшимъ,
что бракъ соединитъ тебя съ единымъ
только Секстомъ. — Что вижу я! Ты
безмолвствуешь — Я трепещу — Ленгуль!
О пагубный соперникъ, котораго я любилъ,
котораго я теперь ненавижу!

В и т е л л і я.

Я понимаю страхъ твой — Поди, я
клянуся всемъ быть твоею, еслии испол-
нишь ты обѣщаніе свое.

С е к с т ъ.

Помни клятвы твои; — мои исполне-
ны будутъ.

ЯВЛЕНІЕ V.

В и т е л л і я, Т у л л і я.

В и т е л л і я.

Наконецъ могу я надѣяться на сего
торопливаго Секста; ревность его ошвѣт-
ствуетъ мнѣ въ его ярости. Конечно онъ
мнитъ еще, что Тимъ намѣренъ принести
къ стопамъ моимъ и скипетръ и сердце
свое. Сей ложной слухъ послужитъ ненави-
сти моей, утвердя ярость въ колеблющей-
ся душѣ его — Невѣрной Тимъ! ты на-
конецъ жизнью своею заплатишь за причи-
ненную мнѣ обиду.

Т у л л і я.

Ахъ! что сдѣлааъ Тимъ тебѣ? Что
говоришь ты объ обидѣ, когда тысячу но-
выхъ мидостей —

В и

В и т е л л і я.

Что мнѣ милости? — Его сердца не-
доставляетъ въ оныхъ. Ты видѣла жестокаго,
съ какою холодностію, Туллія, объявилъ онъ
моей горестной ревности свое намѣреніе
завтра избрать себѣ супругу. Когда уста
его, увы! начали рѣчь сію, я мнила, что
имя мое скончается оную; но зря меня предъ
собою, сердце его не подвинулось ко мнѣ.
Мучитель намѣренъ еще учреждать мною!
Леншулу, сказалъ онъ, общалъ я твою ру-
ку. — Гяблѣ мой безмолвственъ былъ, слы-
ша крайность обиды сея; смущеніе и молча-
ніе мое принялъ онъ согласіемъ моимъ. Ахъ!
сей свирѣпой Леншуль, сей злодѣй, при-
водимой ко мнѣ рукою твоею, возбуждаетъ
въ душѣ моей еще больше къ себѣ презрѣ-
нія.

Т у л л і я.

Ты обвиняешь Тита, и еще его
любишь.

В и т е л л і я.

Я хочу его ненавидѣть; — но чув-
ствую, что обожаю его. Не всю ли вселенную
имѣю я соперникомъ въ сердцѣ его? Такъ,
Титъ, такъ, рука твоя въ брачный даръ
приноситъ съ сердцемъ твоимъ приношеніе
толь прелестное, всѣхъ сердца къ стопамъ
любвицы твоей! Ахъ! чѣмъ больше сіе

шастіе для меня было бы драгоцѣнно, тѣмъ больше несносно мнѣ, что другая, а не я, наслаждаться будешь симъ благополучіемъ. . . Но что я говорю? — Можетъ быть въ сію самую минушу пронзають сіе сердце, всѣми толь обожаемое; я зрю его умирающа подъ остріемъ мечей, я зрю текущую кровь его, меня обогряжшую. Я слышу гласъ Рима, гласъ цѣлаго свѣта, требующаго съ рыданіемъ оубъ убивственной руки моей сего отца челоувѣковъ, погубленнаго моимъ неушомимымъ бѣщенствомъ, которой бы совершилъ ихъ благополучіе, естли бы я его не любила

Т у л л і я.

Ты плачешь! Вспрепятствуемъ сексу, поспѣшимъ; еще можно.

В и т е л л і я (воспріавъ ярость свою).

Постой! Какъ? ты хочешь, чтобъ я жила въ безконечномъ безчестіи презрѣнной любви, возмущающей славу и кровь мою? Должно ли превозмогать всегда душу мою? стыдиться, зря жестокаго презрѣвшимъ плямя мое? видѣть его, дающаго скипетръ мой? и терзаться о единомъ благѣ, которое могло бы утѣшить душу мою, лишенную его сердца? Нѣтъ! смерть его окончитъ мученія мои; а естли любовь еще

возропщѣшь, то престолъ наконецъ погаситъ огонь ея. Когда единожды имѣешь скипетръ въ рукахъ своихъ, тогда легко забываешь, чьею кровію обогрѣнъ онъ. О слава! ты первая обладала чувствіями моими. Благородное честолюбіе! Богъ великихъ сердець! повелѣвай мною; ты утѣшишь томные вздохи любви! — Боги! я зрю Тита — я трепещу! — (*Здѣсь слышанъ шумъ за Театромъ, и видно зажженіе Капитоліа.*) О небо! что слышу я? — Огонь! — Они при мнѣ придутъ умертвить его. — Сокроемся.

ЯВЛЕНІЕ VI.

Титъ, Вителлія, Туллія.

Т и т ъ.

Куда бѣжишь ты? Отъ чего страхъ твой? Сей шумъ, сей стѣнъ воспаленной меня единого только угрожаетъ. Думала ли ты когда, Вителлія, чтобъ меня возненавидѣли въ Римѣ, и въ этотъ самый день, когда все изъявляетъ мнѣ любовь свою? Великіе боги! почему должно, чтобъ Титъ стоналъ крови челобѣкамъ? Я спѣшилъ исполнить обязанности сана моего, защищать подданныхъ

мсихъ , подвергая жизнь мою ; но Аний и
воины мои остановили меня въ чертогахъ
сихъ . О судьба ! на мнѣ единомъ излей ярость
свою . Небо ! рази меня единого , я въ даръ
пріемлю удары твои .

(Онъ опирается на кресла).

Вителлія (тихо).

Съ мученіемъ сердечнымъ взираю я на
жертву мою . Пойдемъ отсюда — Нѣтъ ,
останемся здѣсь , и воспрепятствуемъ совер-
шить злодѣйство !

Титъ (взирая на Вителлію).

Сколь радуюся я , что до дня сего оп-
лагалъ бракъ мой ! Колико бы пагубна была
рука моя той , кою бы избралъ себѣ супру-
гою ! Теперь моя только жизнь подвержена
опасности . Колико бы страдала душа моя ,
когдабъ щастливой рокъ не медлилъ моимъ
избраніемъ !

Вителлія (тихо).

Что слышу я ? обо мнѣ ли онъ говоритъ ?

.....

Титъ .

Ты блѣднѣешь , Вителлія ! ты стра-
шишься ! Поди къ Фулвію , скройся въ ея
убѣжище , тамъ тебѣ опасаться нечего .
Я съ нею хотѣлъ дѣлать владычество
мое , и теперь воины мои по повелѣ-
нію моему хранятъ дни ея . Поди ту-
да .

да. Вели, чтобъ Секстъ ко мнѣ пришелъ; я здѣсь его ожидать буду, и съ нимъ и Анніемъ при вратахъ чертоговъ сихъ побѣдимъ злодѣевъ нашихъ, или падемъ мертвы.

(Онъ бросается въ кресла.)

Вителлія (тихо, выходя).

О небо! что слышу я? Когда душа моя тронуша сожалѣніемъ, когда я вознамѣрилась спасти вѣроломнаго? — Его спасти! Для кого? Для Фулвіи! — Нѣтъ, пусть умретъ онъ, онъ того самъ желаетъ, онъ того достоинъ. Жестокой! я тебя предаю острію меча мстителя моего: погибнешь ты.

Я В Л Е Н І Е VII.

Титъ (одинъ сидя).

Я трепещу. Можетъ быть уже Секстъ послужилъ первою жертвою злодѣйству! Должно ли, чтобъ кровію его подкрѣпленъ былъ престолъ мой? Какой скипетръ можешь замѣнить лишеніе друга?

ЯВ-

Я В Л Е Н І Е VIII.

Титъ (сидя), *Секстъ*, (внутри Театра, имѣя въ рукѣ кинжалъ).

Секстъ.

Вотъ онъ! Само небо вручаетъ его ярости моей.

(Онъ подходитъ тихо.)

Титъ (не видавъ его).

Секстъ! я не перенесу смерти твоей. Я скончаю жизнь мою, если ты погибъ.

Секстъ (остановясь).

Боги! онъ о мнѣ сожалѣетъ, а я пришелъ умертвить его. — Падемъ къ стопамъ его, откроемъ все ему.

Титъ (не видя его).

Бракъ бы мой погубилъ Випеллію; злой рокъ мой гонитъ все то, что я люблю.

Секстъ.

Что слышу я? умертвимъ! Любовь! управляй моею рукою!

(Онъ намѣревается заколотъ его.)

Титъ

Т и т ъ (встаетъ съ скоростію).

Секстъ нейдетъ ко мнѣ! шпешно меня
здѣсь удерживаютъ. Пойдемъ, и познаемъ. .
. . . (Онъ увидѣлъ Секста, которой отъ сего
движенія опускаетъ руку свою.) Великіе бо-
ги! благодарю васъ! Любезный и вѣрный
другъ! ты живъ, я тебя обнимаю!

С е к с т ъ (внѣ себя).

Что я? Нѣтъ болѣе силъ: ты, Государь,
ты обнимаешь своего мерзкаго убійцу!

(Онъ ему показываетъ кинжалъ.)

Т и т ъ (спремишельно).

Ты, Секстъ?

С е к с т ъ.

Я самъ: такъ, моя звѣрская рука хо-
тѣла обогрѣна быть швоею добродѣтельной
кровію; прошивъ воли моей душа моя
возпрошивлялась намѣренію моему; теперь
еще, въ сію самую минушу я стремлюся къ
влодѣйству — и не могу учинить его.

(Кинжалъ упадаетъ изъ руки его).

Т и т ъ.

О чудо ужаси непоспимое!
— Ябъ лучше желалъ смерть при-
нять,

нять, чѣмъ видѣть тебя злодѣемъ! Тщешно упадаетъ желѣзо сіе изъ слабой руки твоей; ты пронзилъ сердце мое, лишившись добродѣтели своей! О праведные боги! Секстъ ли сіе? сей другъ нелицемѣрной?

Секстъ (бросившись на колѣни).

Ахъ! ты видишь предъ собою премерзкаго чудовища. — Но онъ накажетъ себя за злодѣйство свое.

(Онъ поднимаетъ кинжалъ и хочетъ убить себя.)

Титъ (вырывая у него кинжалъ).

Постой! желѣзо сіе не для тебя вручено тебѣ было: удовольствуй друзей сихъ, которымъ ты прошивъ меня служишь: рази, вотъ грудь моя, пронзай!

Секстъ.

Гдѣ я? Какой громъ ударяетъ меня? Сіи взоры, толь милосердые, koliko поражаютъ меня! Небо! О земля! пожри меня!

ЯВЛЕНІЕ IX.

Титъ, Секстъ, Анній,

Лентулъ, Воини.

Лентулъ (вбѣжавъ, обращаясь къ Воинамъ).

Друзья! отмстимъ за Тита, умертвимъ убійцу, презрительнаго Секста. (Очъ приближается, и увидя Секста, говоритъ тихо:) Измѣнникъ у ногъ!

(Устрашенный Секстъ встаетъ, Лентулъ и онъ пребываютъ отъ удивленія неподвижны.)

Анній (Титу съ радостнымъ восторгомъ).

Ты живъ еще Государь! не обманываютъ ли меня глаза мои? Возможно ли было ожидать столь лютаго злодѣйства? (указывая на Лентула) Онъ все мнѣ сказалъ. Прости заблужденіе мое! Вооружая убійцу, я гналъ мстителя. Я защищалъ противъ него врага чертоговъ сихъ, и услышавъ отъ него о злодѣѣ, не могъ тому вѣрить. Отворивъ путь ему къ тебѣ для защиты твоея, самъ шествовалъ за нимъ, подозрѣвая его въ злоумышленіи.

Секстъ (Лентулу).

Кто? Ты?

Е

Лен-

Лентулъ (прервавъ его, Титу).

Другая боязнь устрашаетъ духъ мой. Безъ скорбѣйшей помощи Домиціанъ погибнетъ; я зналъ, что въ ту самую минуту, какъ сіе мерзское чудовище долженъ былъ здѣсь скончать жизнь твою смертоноснымъ мечемъ, толпа бездѣльниковъ, преданныхъ его злодѣйствамъ, должны были умершвить брата твоего въ его домѣ.

Титъ (спремишельно Сексту).

Какъ! звѣрство твое не насыщалось еще моею кровію?— Побѣжимъ всѣ къ брату моему и спасемъ жизнь его.

Аниій.

Въ какую новую опасность ты хочешь повергаться?

Лентулъ (съ великимъ стремленіемъ).

Между насъ двоихъ можетъ ли Титъ чего опасаться?

Аниій (Титу, которой намѣревается идти).

Но Государь.

Титъ.

Умѣрь, Аниій, усердіе твое: я долженъ спасти жизнь брата моего.

(Онъ хочетъ идти.)

Секстъ.

Секстъ.

Постой, о Государь! чему ты себя подвергаешь? Въ руки злодѣйскія, жесточайшія всѣхъ.

(Онъ идетъ показатъ Лентула)

Титъ (прервавъ его).

Измѣнникъ! я мало спашусь твоихъ недостойныхъ сообщниковъ : ожидай казни ихъ по возвращеніи моемъ отъ брата моего. *(Нѣсколькимъ Воинамъ)* Вы храните сего преступника, представляйте его Сенату, пусть безъ малѣйшаго упущенія строгость законовъ судить злодѣйство его. *(Сексту)* А если число убійцевъ сихъ превозможетъ меня, при скончаніи моемъ я единое только сожалѣніе имѣю то, что смерть моя будетъ тебѣ злодѣйствомъ.

(Онъ уходитъ съ Лентуломъ, Анніемъ и большею частию Воиновъ.)

Секстъ (нѣкоторымъ Воинамъ).

Ахъ! бѣгите, любезные друзья! примѣчайте за Лентуломъ. . . . О небо! я умру доволенъ, если ты спасешь Тита.

(Его уводятъ.)

ДѢЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

(Театръ представляетъ кабинетъ Титовъ
и въ немъ все принадлежащее къ писанію)

ЯВЛЕНІЕ I.

Титъ, Анній.

А н н і й.

Такъ, повсюду разсѣвали слухъ о смерти твоей, чтобъ тѣмъ обезоружить усердіе защитниковъ твоихъ; Римъ видѣлъ себя еще въ плачъ и въ отчаяніи, и Випеллія въ горестныхъ слезахъ хотѣла прекратить жизнь свою.

Т и т ъ.

Я тебѣ долженъ, Анній, и жизнью и царствомъ; и тѣмъ любезнѣе для меня день сей, что твоимъ усердіемъ сохранена жизнь моя. Но какъ взоры твои, проникая столько ужасей, возмогли познать Ленгулово злоумышленіе?

А н н і й.

Л и н і й.

Долгое время старался я проникнуть мысль его, и опасности, тебѣ предстоящія, открыли мнѣ сокровенности души его. Тщетно ложное его усердіе прикрывало измѣну; прибытіе его къ чертогамъ симъ утвердило подозрѣнія мои. Онъ, увидѣвъ тебя спасеннаго, не явилъ ни малѣйшаго знака радости: я въ немъ и въ Секстѣ увидѣлъ двоихъ смущенныхъ удивленіемъ измѣнниковъ, взаимно укоряющихся взорами въ своихъ неуспѣшныхъ преступленіяхъ. Секстъ въ утрызбніяхъ своихъ явивъ его сообщникомъ своимъ, совершенно утвердилъ подозрѣнія мои: я слѣдовалъ неослучно за злодѣемъ симъ, и взоры мои скоро проникли сокрытыя его намѣренія. Въ жесточайшемъ сраженіи, когда въ пользу злобы его онъ видѣлъ самаго тебя съ твоею неустрашимостію, и радуясь душевно случаю исполнить свое звѣрское желаніе, онъ поднялъ уже руку свою съ смертоноснымъ остріемъ на главу твою, какъ вдругъ въ несказанномъ шрепетѣ вонзилъ я самъ мечъ мой въ грудь его и повергъ его мертвымъ на землю: тогда измѣнническая толпа, узнавъ, что начальника своего лишились, старались бѣгствомъ спасти жизнь свою, и оставили нѣсколько захваченныхъ нами, которые уже именуютъ Лентула начальникомъ злодѣйства и измѣнны.

Т и т ъ.

Престанемъ о семъ, другъ мой! есть дѣло нужнѣйшее. Скажи мнѣ, что дѣлаетъ Секстъ?

А н н и й.

Онъ былъ намъ представленъ, Государь. Какъ скоро узнано было здѣсь преступленіе его, такъ скоро всѣ начальники Рима въ Сенатѣ собрались. Страхъ, ужасъ, стыдъ ошягчаютъ духъ ихъ; они проклинаятъ день сей, саужащій въ безчестіе вѣку нашему; сердца ихъ поражены ударомъ, тебѣ приговореннымъ; измѣнникъ осужденъ по собственному своему признанію: и вопъ опредѣленіе судьбы его, сколь ужасное, столь и справедливое. (*Онъ отдалъ Титу опредѣленіе Сената. Титъ, взявъ его, тихо читаетъ, между тѣмъ, какъ Анній продолжаетъ говорить.*) Мы ожидаемъ только, Государь, твоего подписанія, дабы предать на разтерзаніе лютейшимъ лвамъ сего чудовища, свирѣпѣйшаго и жесточайшаго ихъ самихъ.

Т и т ъ (со слезами).

И ты безъ слезъ зришь на сію пагубную жертву! Воспомни, какое было сердце того, кому правосудіе мое довольно нынѣ смерть опредѣлишь.

Ан-

А н н и й.

Онъ сдѣлался злодѣемъ; я его больше не знаю.

Т и т ъ.

А я не познаю твоей жестокой добродѣтели. Всегда человечество страждетъ отъ тѣхъ, которыхъ погубить должно; и тѣмъ больше добродѣтель воздыхаетъ. Какой судія можетъ безъ препеша осуждать на смерть человека! Несчастіе Государя есть должность наказывать. . . . Скажи, что говоришь несчастной, и какое его оправданіе?

А н н и й.

Онъ не оправдывается, и единого себя самого обвиняетъ. Чувствуя послѣднія мученія отчаянія и терзая грудь свою, омоченную слезами, изъ милосердія проситъ снѣ жесточайшихъ казней. Но мы, Государь, теперь пойдемъ вопрошать его сообщниковъ, и тогда познаемъ.

Т и т ъ.

Другъ мой! пусть онъ придетъ ко мнѣ. Я хочу познать сію пагубную тайну. Сердце его ничего отъ моего не сокроетъ; можетъ быть оправданіе его заключается въ глубинѣ души его. Давно уже я зрю его сокровенныя мученія, его снѣдающія огорченія и тайныя терзанія: для спасенія моего сто разъ онъ

возпринималъ открытъ мнѣ предстоящую опасность жизни моея ; въ сей самой день онъ предувѣдомлялъ меня о семъ злодѣйствѣ ; и въ ту минутой , какъ пришелъ совершить оное , единое обѣщаніе могло обезоружить его. Конечно онъ кѣмъ нибудь обольщенъ былъ ; сіе узнать пошребно. Пусть онъ признается въ томъ , и тогда онъ возможетъ умилосердствовать Государя своего. Вели его привести ко мнѣ , другъ мой. Въ награду пятнадцати лѣтъ благодѣяній , я хочу только узнать причину преступленія его.

(Онъ кладетъ опредѣленіе на столъ и садится подлѣ.)

ЯВЛЕНІЕ II.

Т и т ъ (одинъ и сидя).

Вотъ каковыхъ друзей намъ скипетръ даетъ ! Боги ! колько унижаете вы гордость короны ! Безразсудные наши подданные равняютъ насъ съ вами , а послѣдніе изъ нихъ сто-крашно щастливѣе насъ. Самой низкой изъ чрезвычайной низости при первомъ обзорѣнм видишь , кто любитъ его и кто ненави-дитъ ; но мы . . . Всѣ для насъ наруж-ностию

ностію украшаються, и взоры никогда ни чьи не сходятсвуютъ съ сердцами.

Я В Л Е Н І Е III.

Титъ, Секстъ, Воины.

Секстъ (внутри Театра, увидя Тита).

Гдѣ я могу сокрыться? --- О адъ! будь мнѣ убѣжищемъ! избавь меня ужаси видѣвъ Тита моимъ судією, явивъсь глазамъ его облеченъ злодѣйствами, и ихъ сравнивать со всѣми его благодареніями.

Титъ (сидя).

Подойди!

Секстъ.

Какое мученіе и какой стыдъ! Какъ отвѣщствовать я ему буду въ добродѣтеляхъ, коимъ научалъ онъ меня? О жесточайшее терзаніе неслоснаго презрѣнія! Колико трудно снести пограбленіе, когда достоинъ онаго!

Титъ.

Подойди, я тебѣ говорю.

Секстъ (нѣсколько подойдя).

Почто я живъ еще? Гласъ его поражаетъ сердце мое, взоръ его раздраетъ оное на части.

(*Воннамъ*) Оставьте насъ! — (*Тихо*)
Неблагодарной въ сожалѣніе меня приводишь.
(*Нѣсколько помолчавъ*) Секстъ! и такъ по
правда, что ты хотѣлъ умертвить меня?
Ты возносилъ вооруженную твою руку въ тво-
емъ чрезмѣрномъ бѣшенствѣ; на кого? без-
разсудной! на другого самого себя! Естьли
не почиталъ ты во мнѣ Государя твоего,
ахъ, жестокой! какъ возмогъ ты вознена-
видѣть благодѣтеля, друга своего? Я не хо-
чу возмущать тебя еще больше разсказыва-
ніемъ тебѣ сихъ толь великихъ благодѣя-
ній, тобою забвенныхъ; я навсегда изгналъ
ихъ изъ памяти моей: но Секстъ, позабывъ
ихъ, вспомнилъ мнѣ объ нихъ. Какъ? Ты
ненавистію своею награждаешь толь великую
дружбу? Съ младенчества твоего я былъ
тебѣ отцемъ, а ты смерти моея хочешь?
Какъ возмогло сердце твое позволить сіе?
Скажи: когда Секстъ вѣроломъ, гдѣжъ
друзей найти можно?

Секстъ (во слезахъ бросившись на колѣни).

Ахъ, Титъ! — Ахъ, Государь! когдабъ
чувствительная душа твоя единую только
минушу могла видѣть ужасное состояніе сер-
дца моего, тыбъ сожалѣлъ о нещастіяхъ
моихъ, каковы онѣ! Всѣ твои благодѣнія
несказанно меня терзаютъ. Я стараюсь за-
быть о нихъ, но мстительный гласъ ихъ не-
пре-

вѣрстанно мучить душу мою и приводитъ меня въ отчаяніе: онѣ всѣ, воспоминаемая памяши моею попеременно, вонзаютъ мечъ въ сердце мое, обвитой ужасными змѣями. Повели прекратить мученіе мое! Скончавъ жизнь мою жесточайшими казнями изъ милосердія, Государь, поспѣшай правосудіемъ твоимъ. Не продли мнѣ сего противнаго безчестія, сего жестокаго терзанія быть самому мерзку себѣ: да избавитъ смерть меня отъ тягости злодѣйствъ моихъ! Рази! любовь меня сподобитъ быть живу послѣ ихъ.

Т и т ъ (вспавъ).

Встань! — я не могу сносить больше слезъ сихъ. Эри, неблагодарной, изъ бездны нещастія твоего сей санъ, толь желаемой, бѣдами окруженной! Въ ослѣпленіи твоёмъ чего ты надѣялся отъ престола? Вышняго благополучія? — Ты видишь, наслаждаюсь ли я имъ? Желѣй теперь еще скинестра, и смотри на плоды его.

С е к с т ъ.

Нѣтъ! ложной блескъ его не прельщаль меня.

Т и т ъ.

Да что же такое? Какое неизвѣстное заблужденіе? —

С е к с т ъ.

Слабость —

Титъ.

Т и т ъ.

Докачивай !

С е к с т ъ.

Нещастіе —

Т и т ъ.

Оставь стыдъ и страхъ, открой мнѣ все чистосердечно. (Взявъ его за руку) Здѣсь Титъ одинъ, Кесарь не хочетъ здѣсь быть; позабудь Государя твоего, зри во мнѣ единого твоего нѣжнаго друга; открой сердце твое предо мною, и будь увѣренъ, что Титъ Императору ничего не скажетъ. Скажи мнѣ причину преступленія твоего; я больше тебя самого желаю, чтобы она была законна. Колико возрадуюсь я, увидя тебя невиннымъ! Когда же не найду тебя таковымъ, то по крайней мѣрѣ, можешь быть, меньше ты виновенъ, чѣмъ кажешься теперь. Постараемся оба сыскать оправданіе твое.

С е к с т ъ.

Нѣтъ для меня больше оправданія: молчаніе мое меня обвиняетъ.

Т и т ъ.

Сіе жестокое молчаніе усугубляетъ преступленіе твое; вспомни, что сердце твое вѣдаетъ всѣ тайны мои, а я единой только требую изъ твоихъ.

С е к с т ъ (тихо).

О нестерпимая мука! я долженъ еще раздражить Тиша и погубить Вишеллію.

Титъ.

Т и т ъ.

Когда я прошу, Секстъ безъ жалости тогда пребываетъ? Неблагодарной! твоя недовѣренность раздражаетъ дружбу; чувствительнѣйшимъ ударомъ жестокость твоя меня поражаетъ.

Секстъ (тихо).

О любовь! удержи тайну мою въ устахъ моихъ, которую не силенъ скрывать болѣе.

Т и т ъ.

Какое упрямство! — раздраженный Монархъ скоро можетъ принять мѣсто презрѣннаго друга. Рѣшись, говорю! ты молчишь еще? Измѣнникъ! поди, ты превозмогаешь милосердіе Государя твоего.

Секстъ.

Государь! познай все — Воги! что дѣлаю я?

Т и т ъ.

Продолжай!

Секстъ.

Должно — нѣтъ никогда:

Т и т ъ.

Что говоришь ты?

Секстъ (въ отчаяніи).

Что я измѣнникъ, вѣроломной, засвирѣпѣвшій въ владѣйствѣ, собственнаго бѣшенства

ства моего презрительная жертва, достойной тысячу различных жесточайших мучений. Я мерзокъ самъ себѣ, какъ и всей вселенной, и изъ милосердія прошу смерти.

Т и т ъ.

Я тебѣ ее даю, неблагодарной! — Войны! возмите его.

С е к с т ъ (помолчавъ).

Титъ! ахъ! каковое разставаніе! — Такъ ли должны мы расстаться? Мнилъ ли ты, чтобъ Секстъ умеръ, ненавидимъ тобою? — Но когда за злодѣйства мои достойную я казнь приму, когда со срамомъ низвергнусь въ пропасти ада, тогда по крайней мѣрѣ оставь твой праведной гнѣвъ, и возврати милость къ памяти моей, и воспоминаю о щасливомъ теченіи первыхъ лѣтъ моихъ, отврати взоры твои отъ послѣднихъ дней моихъ.

(Его уводятъ.)

Я В Л Е Н І Е IV.

Т и т ъ (одинъ).

Какъ! безчеловѣчной твердѣ въ изиѣнѣ своей? Отецъ къ сыну своему могъ ли бы столь мало спрогъ быть? Измѣнникъ! я полагаю въ твою власъ судьбу твою, но ты принудилъ замолчать милосердіе мое; оно наконецъ безмолвствуешь: умри злодѣй! — *(Онъ подходитъ къ столу для подписанія опредѣленія и останавливается)* Ахъ! естли Монархъ наказывать долженъ; но мщеніе должно ли вмѣщаться въ правосудіе его? Что говорю я? Лишить жизни есть власть жестокая, которую присвоиваетъ себѣ послѣднѣйшій изъ смертныхъ; но дасть ее, великіе боги! коль превосходно сіе преимущество! Сіе право съ вами едиными Государь раздѣляетъ. Пусть Секстъ живъ будетъ! — Но что? я безъ наказанія оставлю нарушеніе основанія священнѣйшихъ законовъ? Небо вѣнчало меня Царемъ для мщенія обиды ихъ. Брутъ для отечества природу превозмогъ: превозможемъ дружбу, учинимъ сіе праведное усиліе; преступникъ самъ виною смерти своей. *(Онъ садится и беретъ перо для подписанія.)* И такъ правосудіе мое утопаетъ будетъ въ крови человѣческой! Кровь друга моего обогришь славу царства моего! Свѣтъ скажетъ:
Т и т ъ

Тимъ прискучилъ милосердіемъ своимъ, подобно какъ Августъ и Силла прискучили жестокостію своею. *(Онъ бросаетъ перо на столъ, раздираетъ опредѣленіе и встаетъ.)* Нѣтъ, не будешь сего. Не обезславимъ добродѣтель симъ жестокимъ опредѣленіемъ; судія подданныхъ своихъ я и ошечъ ихъ; и когда преступники меня единого только угнѣщаютъ, тогда въ моей собственной обидѣ я властенъ законъ преступить. О Тимъ! боги сотворили душу твою въ день милосердѣйшій. Зри, koliko строгость дорого спойтъ сердцу твоему! Почто тебѣ отказывать себѣ твое величайшее удовольствіе? Такъ, Тимъ! мни безпрестанно, что лучше, чтобъ истинна предвѣдущихъ вѣковъ укоряла память твою прощеніемъ, а не казнію; чрезмѣрнымъ милосердіемъ, а не чрезмѣрнымъ правосудіемъ. *(Нѣкоторымъ Воинамъ, кои пребывали при дверяхъ внутри Театра.)* Приведите Секспа. — Насладимся радостію, каковою чувствія его вдругъ объяты будутъ. А если онъ и не достоинъ сей великой милости, то сердце мое оной достойно.

Я В Л Е Н І Е V.

Титъ , Анній , Сенаторы , Народъ.

А н н і й (Титу).

Государь! прекрати шрепеть сего устрашеннаго народа; онъ проситъ отъ тебя возвращеннаго любви его, онъ со слезами изпрашиваеъ отъ несравненнаго сердца твоего, чѣмъ хоща единожды умокло твое опасное милосердіе; не воще Мида вручала мечъ рукамъ твоимъ: омой кровію сшымъ Римлянъ.

Т и т ъ.

Народъ! познай лучшее право Государя; онъ можеъ быть милосердъ, не преставаа быть правосуднымъ. Между подданнымъ и собою милосердіе его должно посредствовать. Междужъ подданныхъ своихъ онъ долженъ слѣдовать закону. Такъ, симъ щастливымъ согласіемъ вышнее Существо изъ сихъ двухъ добродѣтелей шворитъ самое Божество свое.

Я В Л Е Н І Е VI.

*Титъ, Вителлія, Анній,
Туллия, Сенаторы, Народъ.*

Вителлія (входя съ поспѣшностію).

Ахъ, Государь! спаси несчастнаго друга твоего; вѣрность его уловлена была ужасными сѣтями! Онъ невиненъ; онъ былъ только орудіемъ мерзкаго чудовища, преступника противъ тебя, прстивъ его еще больше виновнаго. Я пришла предать злодѣя сего твоему правосудію; но познавъ его, ты возтрепещешь отъ ужаси.....

Т и т ъ.

Постой, Вителлія! намѣренія мои могутъ быть тебѣ лучше понравятся. Я хочу простить ему: почтожъ и знать его? Каждой бы день онъ предо мною трепеталъ, и не сдерживалъ страха своего, какъ нецъ еще бы больше возненавидѣлъ меня. Но сколь сладостно мнѣ видѣть, что великодушное участіе въ Титѣ ты пріемлешь, и что Ленгуль не возмогъ лишить меня твоей вѣрности! — Я зрю, что сей жестокой тебя больше, чѣмъ меня обманулъ. Онъ стварилъ намѣреніе мое возвести тебя на мѣсто родища твоего; конечно онъ мнилъ,

инилъ , прикрывая злодѣйство свое твоими правами, возмутишь въ пользу себѣ неспокойныхъ духовъ въ Римѣ; но вѣрная твоя дружба его теперь изобличаетъ , и намѣреніе мое возраждается , когда его уничтожено.

(Онъ видитъ входящаго Секста, и къ нему подходитъ.)

Я В Л Е Н І Е VII.

Титъ , Секстъ , Линій , Вителлія , Туллія , Сенаторы , Воины , Народъ.

Титъ (Сексту , которой весьма смущился , увидя Вителлію).

Пріиди ! я хотѣлъ знать , кто вооружалъ противъ меня руку твою; къ милосердію моему я присовокуплялъ сіе желаніе. Но теперь , Секстъ , я тебѣ запрещаю открывать мнѣ тайну сію: съ симъ условіемъ сердце мое возвращаетъ тебѣ свою дружбу. Пріиди , обейми Тита , и забудемъ все прошедшее !

Секстъ (виѣ себя отъ радости).

Во снѣ ли вижу я? кто я — Великіе бо-
ги! я не могу еще вѣрить. (*Съ восторгомъ*)
И ты не хочешь, Государь, чтобъ тебя бого-
творили? — Ты усугубляешь злодѣйство
мое, позабывая его.

Т и т ъ.

Престанемъ говорить о семъ, прошу
тебя. (*Вителліи*) Да милосердствуетъ так-
же ему его Государыня! (*Къ предстоящимъ*)
Народъ, Римляне, друзья мои! будьте всѣ
довольны, я приѣмлю Римлянку себѣ суп-
ругою, я вамъ даю Царицу, и себѣ друга
возвращаю. (*Вителліи*) Безъ тебя влады-
чество мое на престолѣ было несовершенно.
Принявъ руку мою, да будешь вспомошество-
вать мнѣ швоя рука; въ насъ двоихъ заклю-
чена будетъ надежда цѣлаго свѣта!

Вителлія (упавъ въ руки Тулліи).

Я умираю!

Секстъ (тихо).

О! прощенье жестокае смерти! увы!
безъ роптанія я долженъ сносить судьбу
мою.

Титъ

Т и т ъ (Вителлія).

Ты безмолвствуешь? Какая ужасная
блѣдность!

В и т с л л і я.

Она смерть возвѣщаетъ. Что сдѣлала
я несчастная? О бѣшенство! о отчаяніе! я въ
сей день лишаю себя всего того, чего жела-
ла слава и любовь моя. О пагубной Леншуль!
швое неслыханное звѣрство. — Праведное
небо! злодѣйства мои на меня самое обра-
тились.

С е к с т ъ.

Что слышу я?

Т и т ъ.

Вителлія!

В и т с л л і я.

Я мнила, что Леншуль побѣдитель, —
Тебя погубишь и служишь ему, несносно
было сердцу моему. Ядѣ.

Т и т ъ.

Боги!

С е к с т ъ.

Жестокая!

В и т е л л і я.

Увы! Титъ — я тебя любила нѣжнѣйшею любовію. (*Секстъ удивленъ и въ бѣшенствѣ, а Вителлія продолжаетъ.*) И таково есть торжество, для Тита сотворенное, что самими убійцами своими онъ обожаемъ. Веренида тобою предпочтена была, и отъ сего начались всѣ умыслы мщенія моего. Я льстила себѣ безразгудною надеждою, что скипетръ можешь въ сердцѣ моемъ замѣнить тебя. Секстъ, не зная тайну ревности пламени моего, воспалась ко мнѣ любовію, былъ мною приведенъ къ измѣнѣ. (*Титъ удивленный смотритъ на Секста, которой пребываетъ въ великомъ смущеніи.*) Въ награду смерти твоея я общала ему мою руку, и тѣмъ изъ вѣрнѣйшаго друга учинила его убійцемъ. Ахъ, Секстъ! прости шовиному злодѣйству; ты видишь, колико сверхъ мнѣнія твоего я сама себя наказала: царства и сего Героя злодѣйства мои меня нынѣ лишаютъ. Но при смерти моей по крайней мѣрѣ я нахожу прелестное удо-

воль-

вольствіе видѣть, что Тимъ съ послѣдними вздохами моими смѣшиваешь слезы свои. При дверяхъ гроба онъ отдавалъ мнѣ сердце свое. Изпуская послѣдній духъ, я получала то, чего желала, и вкушаю сіе мгновенное благополучіе. — Свѣтъ меркнешъ въ глазахъ моихъ. — Я зрю пропасти ада. — Простите !

(Ее уносятъ.)

С е к с т ъ.

Боги! послѣ толикаго вѣроломства я плачу еще ожесточенной; и ударъ, ее поразившій, меня толико же наказываетъ. Тимъ все прощаетъ. Но небо строжайшее, увы! мститъ за Царей, не мстящихъ за себя.

Т и т ъ.

Приди въ объятія мои, другъ мой! забудемъ любовь, несчастія и преступленія ея, возвратимъ дружбѣ два сердца, достойныя ея. Народы! Сексту должны вы спасеніемъ жизни моея; его сердце меня безпрестанно защищало противъ руки его. А вы, великіе боги! еслии строгость есть должность престола, премѣните сердце мое, или лишите меня короны!

К О Н Е Ц Ъ.

инв 16222.

РОССИЙСКАЯ
ГОСУДАРСТВЕННАЯ
БИБЛИОТЕКА

31823-0

кн-26931

ркп
ms



Inches

Centimetres

Colour Chart #13

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black

**DANES
-PICTA
.COM**

